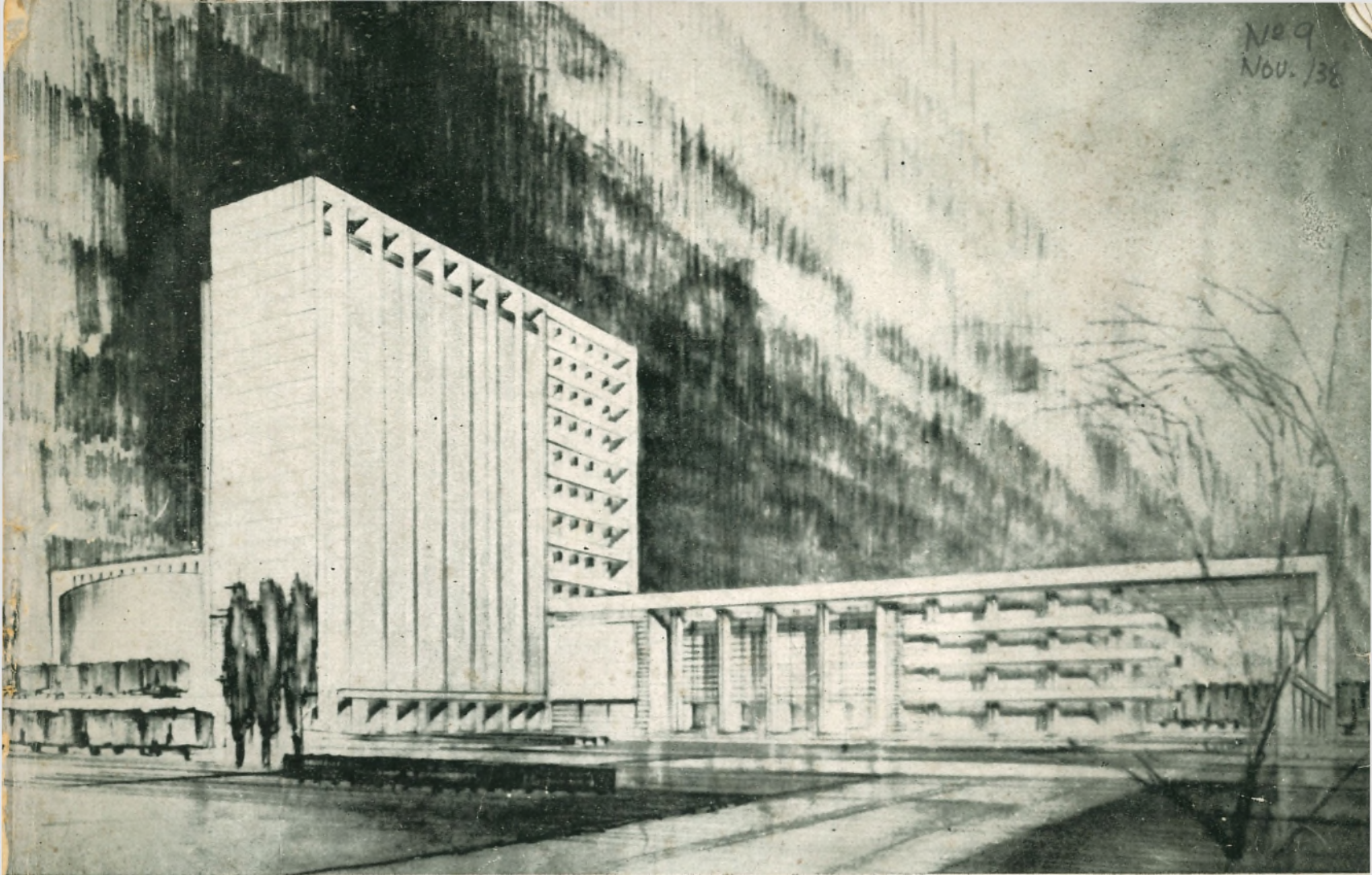


Nº 9
Nov. /38



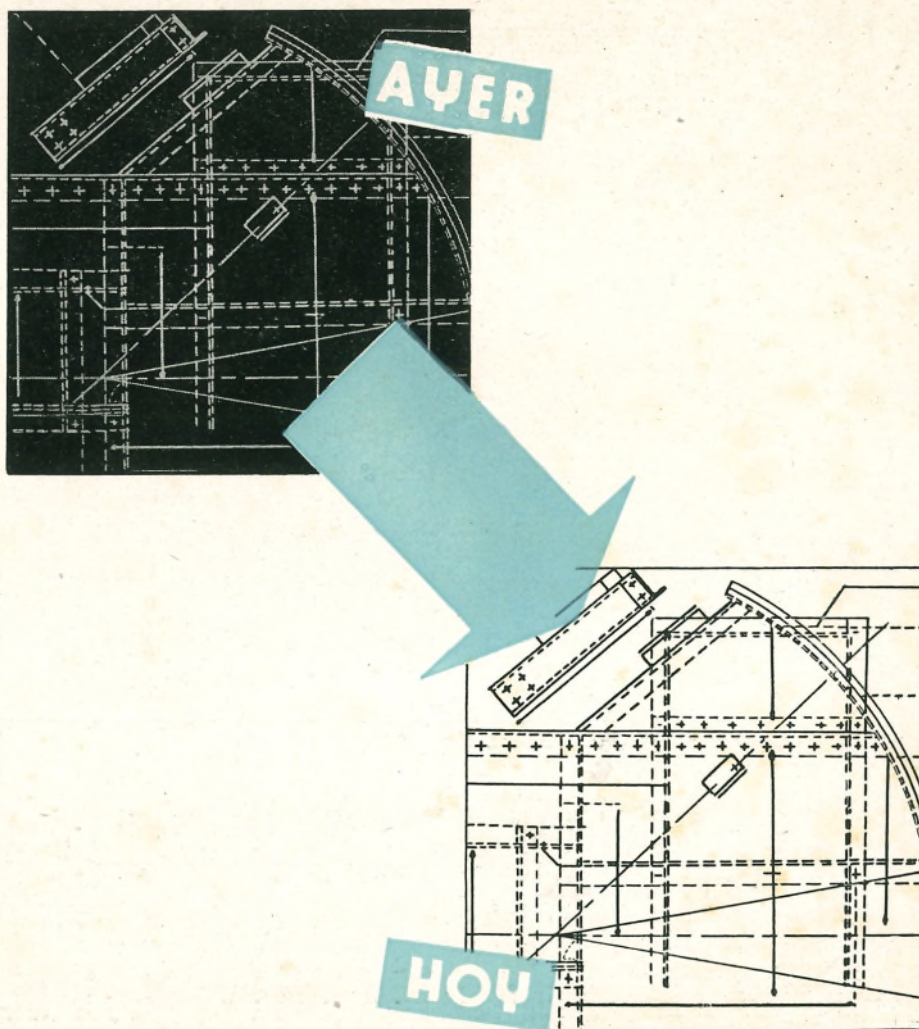
Futuro edificio de la Facultad de Arquitectura. — Proyecto de los Arqs. Fresno Siri y Muccinelli, ganador del concurso.

CEDA

Centro Estudiantes de Arquitectura

I.T.O.





Un **NUEVO** proceso para **MEJORES** trabajos

AZURITE

El papel que reúne todas las condiciones para reproducciones positivas, técnicamente perfectas, y se compara en precio al negativo azul.

TALLERES HELIOGRAFICOS DE

ZUBIRI & CIA. S. A.

18 DE JULIO, 1223 - 27

ANDRES WITTENBERGER

Empresa instaladora de obras sanitarias y ramas anexas

Avisa a su distinguida clientela el traslado de sus oficinas a la
calle YI, 1629

Teléfono: 8 83 20

FECHA FIJA DE ENTREGA, es el lema de los

TALLERES DE CARPINTERIA Y ANEXOS

AGRACIADA

B. CABALLERO IRLA - ADMINISTRADOR GERENTE

Señor Profesional:

Confíenos la carpintería de sus obras y comprobaremos que cumplimos estrictamente nuestros contratos.

Pida precios y observe la calidad de los materiales que empleamos.

C. U. V. E. • AGRACIADA, 2779 • U. T. E. 2 34 35

Bonomi, Ambrosoli & Gimeno

EMPRESA CONSTRUCTORA

Av. Gral. RONDEAU, 1766

U. T. E. 8 1 0 6 6



Giannattasio, Berta y Vázquez

INGENIEROS CONTRATISTAS

•

Obras públicas y privadas

25 DE MAYO, 417 (2.º PISO)

U. T. E. 8 1 6 8 6

STEWART VARGAS, CAT & C^{IA}.

ARQUITECTO
INGENIERO CIVIL
CONTRATISTAS

● **RINCON, 438**

Teléfono: 8 21 74

Ing. C. CARCAVALLO

EMPRESA CONSTRUCTORA

Proyectos, Tasaciones, Construcciones y Hormigón Armado

● Estudio: Bmé. MITRE, 1314

Teléfono: 8 03 41

GORI SALVO & MURACCIOLE

ARQUITECTOS - CONTRATISTAS

● **Av. Agraciada, 1842**

U. T. E. 8 56 86

A D O L F O S H A W

EMPRESA CONSTRUCTORA

● **25 de Mayo, 591**

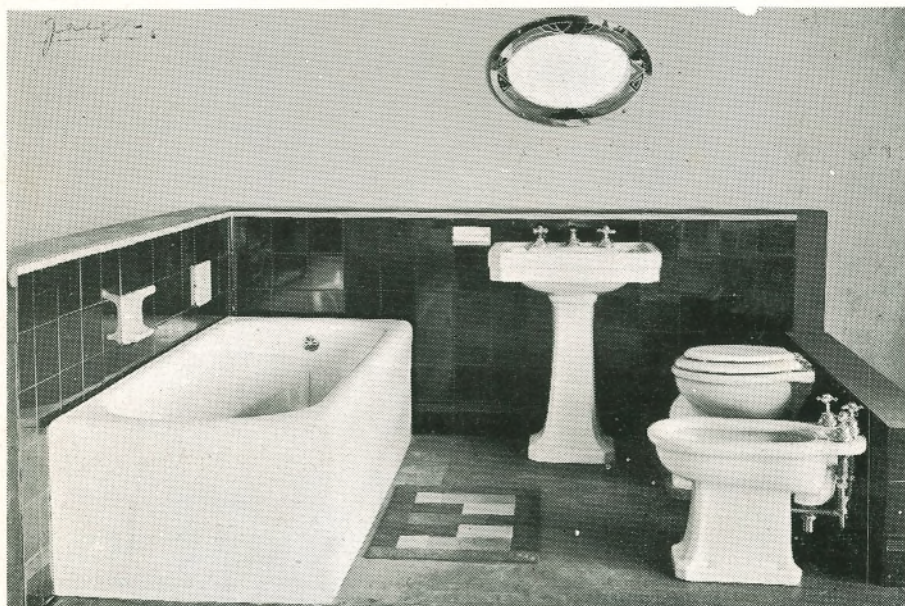
Piso 2

SANCHEZ Y GUERRA

CONSULTENOS POR COPIAS DE PLANOS

Constituyente, 1720

Teléfono: 4 49 37



CRISPIN Hnos.

SAN MARTIN, 2300

SOC. LTDA.

U. T. E. 2 53 61

STROMBER

La cerradura moderna, para la construcción moderna

Candal y Facal

(Distribuidores)

Avda. 18 DE JULIO, 1775

HERRERIA CERIANI & MUSSI

ESPECIALIDAD en
carpintería metálica
a doble contacto.
Trabajos artísticos.
Cocinas económicas
sistema de la casa.
Cañerías para agua
caliente y fría.

Mussi Hnos. & Martino
SUCESORES

•

Avda. AGRACIADA, 2506-08

Teléfono: 26-548
MONTEVIDEO



El Papel Heliográfico Moderno
KALLE & Co. A. G.
WIESBADEN BIEBRICH (ALEMANIA)

Unicos Representantes para la R. O. del Uruguay

BREHMER & Cía.

Sucesores de KROPP & Cía.
S. A. Comercial y Financiera

•

MISSIONES, 1434
MONTEVIDEO
Teléf. 8 21 24

CARPINTERIA

Juan Senjanovich y Aparicio

Muebles
Instalaciones Comerciales
Decoraciones internas

DURAZNO, 1574

Teléfono: 4 68 67

•

RECUPERANDO TIEMPO

★

EL tiempo tiene un positivo valor para los intereses constructivos, especialmente en estos momentos en que la pronta habilitación de las obras, redundará en beneficio del profesional y del propietario. Mediante el empleo del cemento 'INCOR' se anticipará en un 60 o/o la habilitación de los edificios, pues el 'INCOR' da a las 48 horas mayor resistencia que los cementos comunes a los 7 días.

★



'INCOR'

El cemento uruguayo de endurecimiento rápido



COMPAÑIA URUGUAYA DE CEMENTO PORTLAND



C.E.D.A.

I.T.U. DONACION DE
Arq. C. GOMEZ GAYAZZO
1973



CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

AFILIADO A LA FEDERACIÓN DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DEL URUGUAY

Directores: ROBERTO RIVERO
ARTURO BERGAMINO GIURIA

Redactor Responsable:
LUIS M. DUBRA
LAYALLEJA, 1783

REDACCION: FLORIDA, 1472 — Montevideo, Uruguay

NOVIEMBRE 1938

N.º 9

S U M A R I O

- ARQ. JOSE GIMENO 8
- NOTAS Y CRITICA 9
- NUESTRO VIAJE A BUENOS AIRES
Arq. Héctor Barère 14
- FLORENCIA
Conferencia del Arq. G. Jones 19
- TESIS DE URBANISMO
Jorge Faget Figari 21
- PROGRAMAS Y PROYECTOS DE ARQUITECTURA 26
- PROGRAMAS Y PROYECTOS DE DECORATIVA 33
- GRAN PREMIO DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA
Arq. Aurelio Lucchini 40
- MARTIN FIERRO EN LA FACULTAD 43



Arq. JOSE GIMENO

Ardua tarea la de traducir nuestro pensamiento ante la pérdida de Gimeno. Es que cuando el dolor invade el espíritu necesitamos el sedante del silencio para mitigarlo. Y quisiéramos permanecer en silencio ante su pérdida, pero aún no nos hemos acostumbrado a ella, casi no podemos creer que sea cierta y al hablar de él prolongamos más allá de lo tangible el contacto casi diario que con su persona teníamos.

Hemos perdido al profesor.

Quienes bebimos su enseñanza sabemos más directamente lo que esto significa. Su modestia dentro de la Facultad era proverbial. Nunca quiso sobresalir a base de un juicio arriesgado, fácil, o de una actitud cómoda e indefinida. Pero su palabra cuando emitía opinión era justa, tan justa como modesta: tanto, que a veces pasaba desapercibida, y siempre era alentadora para nuestra labor incipiente que tanto necesitaba de ella en los momentos de incertidumbre que muchas veces se nos presentaban en nuestros estudios.

Hemos perdido al amigo.

Amigo en el taller, en el trabajo, en cualquier parte donde estuviera, amistad simple y sincera que bien se valora cuando su pérdida nos deja un vacío profundo en nuestros sentimientos.

Y hemos perdido al Arquitecto.

Quizás no nos corresponda decir nada a este respecto, pero sabíamos a través de sus palabras, de su paso por la Facultad, sus esfuerzos de estudiante, su carrera, su lucha, fracasos, sinsabores y finalmente el éxito y consagración profesional a costa de un ejemplar y meritorio esfuerzo propio que coronaron sus magníficas condiciones vocacionales.

Y ya no está más entre nosotros, pero su recuerdo será nuestro compañero constante que nos guíe por una senda similar a la recorrida por él: la del bien.

Y el aula que lleve su nombre enseñará con el recuerdo tradicional de su persona la misma enseñanza que en vida nos hiciera.

Hemos perdido un Profesor —un amigo— un Arquitecto.

Hemos perdido a José Gimeno.

B.

Las elecciones y la nueva Comisión Directiva

El martes 13 de Setiembre, se realizaron las elecciones del C.E.D.A. Sólo una lista fué presentada, saldo desconsolador para los que desean darle a nuestro Centro la jerarquía que le corresponde.

A pesar de ser un día señalado como fatídico, el número de votantes fué bastante elevado si se tiene en cuenta además la ausencia de lucha electoral y la falta de contacto que existió en el pasado período entre el Centro y sus asociados por motivos bien conocidos. De los 90 socios que podían hacer uso del derecho a votar se presentaron 56 a testimoniar su interés por la marcha del C.E.D.A. y, de acuerdo a sus votos, la nueva Directiva ha quedado integrada de la siguiente manera:

Presidente: Arturo Bergamino Giuria.

Secretario General: Ariel Orozco.

Secretario de Actas: Luis M. Dubra.

Prosecretario: Vicente Grucci.

Tesorero: Roberto O. Rivero.

Vocales: Roberto Echeverría, Héctor Dell'Acqua, Ricardo Secco García, Miguel Amato y José Padula Roa.

La Comisión Fiscal está integrada por: Raúl Valeta, Florio Parpagnoli y Julio Hernández.

En la primera reunión de la Directiva se efectuaron los nombramientos de delegados ante la F.E.U.D.U. como así mismo se integraron las sub-comisiones de Revista, Fiestas, Cooperativas, Exposiciones y Deportes.

Ante el proyecto Williman

Con motivo del proyecto de reforma de la Universidad presentado por el Arq. Claudio Williman en el Senado y, de acuerdo a lo resuelto por la Federación de Estudiantes del Uruguay, el Centro de Estudiantes de Arquitectura hizo un llamado de asamblea general a los estudiantes, quienes, compenetrados de la importancia que revestía dicho momento, concurrieron en gran número a la misma.

Dicho proyecto tuvo la virtud de poner de manifiesto el celo con que todos los universitarios del Uruguay defienden la autonomía de nuestra casa de estudios y fué así como todos los Consejos y asambleas estudiantiles de las distintas Facultades expresaron, unánimemente, su repudio a ese proyecto.

En cuanto a nosotros, y como resultado de nuestra asamblea, se dió a publicidad el siguiente comunicado:

La Asamblea General de los estudiantes de la Facultad de Arquitectura, convocada por el Centro Estudiantes de Arquitectura, manifiesta su repudio al proyecto presentado recientemente en el Senado sobre reforma universitaria.

Este repudio proviene de la necesidad que la Asamblea siente de defender la cultura, frente a los intentos de politización de los centros universitarios.

Al mismo tiempo reafirma su propósito de mantener este criterio de defensa frente a cualquier maniobra como las que periódicamente se traman contra la Universidad.

Manifiesta al público que lamenta que sea un egresado de su Facultad quien promueve este torpemente equivocado asunto.

Respecto a las agraviantes declaraciones vertidas por otros senadores se solidariza con lo manifestado por el Consejo Central Universitario y el Consejo de la Facultad de Arquitectura.

Finalmente, la Asamblea aprueba, en un todo, lo actuado por el Centro Estudiantes de Arquitectura y la Federación de Estudiantes del Uruguay.

Leonardo Bulanti
Secretario.

Ariel Orozco
Presidente de la Asamblea.

CRITICA

Es sumamente criticable el hecho de que a los estudiantes libres se les haga rendir su segunda prueba escrita, al mismo tiempo que los reglamentados cumplen la prueba oral. Las razones son claras: el estudiante que está resolviendo un ejercicio cualquiera o el que recapacita sobre el desarrollo que debe dar a un tema teórico, necesita un silencio absoluto en su alrededor para poder pensarlo. Hoy no sucede nada de eso; el estudiante ve interrumpidos sus razonamientos por la conversación de examinadores y examinandos, lo cual hace que a menudo le sea imposible llegar a concentrarse sobre un determinado punto, y si a esto agregamos la nerviosidad propia del que está rindiendo examen, resulta que se llega a una situación fastidiosa e intolerable, que muchas veces trae, como consecuencia, que el alumno se retire de la sala aún sin terminar su escrito.

Esperamos, por lo tanto, que se haga un esfuerzo a fin de regularizar estos hechos que atentan contra el buen desempeño de los estudiantes.

R. R.

El Consejo está considerando el volver al sistema de puntos para la clasificación de proyectos. Nosotros apoyaremos esta medida, dado que al permitir hacer una diferenciación más amplia entre los trabajos presentados, premiará a aquellos buenos trabajos que hoy se confunden con los "otros" bajo la clasificación común de aprobados. Además, al establecerse un mínimo de 20 puntos para poder salvar el año de proyectos, se hará que el alumno mediocre que obtenía un aprobado en el límite en sus entregas, eleve el nivel de su producción ya que si saca siempre 4 puntos como clasificación necesitará 5 proyectos para terminar el año.

Por entender que se debe ser exigente en cuanto a los valores expuestos en nuestra principal materia, Proyectos de Arquitectura, es que creemos que se debe ir a la aplicación inmediata de este sistema.

R. R.

Por mucho que hemos meditado tratando de comprender por qué en nuestra Facultad el estudiante que gana la reglamentación en una materia si no rinde el examen respectivo dentro de un período exiguo de tiempo, pierde inmediatamente los derechos adquiridos. Consideramos que esto es absurdo y de ningún interés pedagógico. Si el plazo fijado para rendir examen reglamentado luego de haberse ganado la reglamentación se quisiera que no fuese ilimitado, lo aceptamos, pero que ese plazo sea tan corto, no.

Esto es de sumo interés para el estudiantado de Arquitectura porque en las otras Facultades no sucede lo mismo que en la nuestra, en la que es frecuente que un alumno gane más de una vez la reglamentación respectiva y al final tiene que rendir examen libre, puesto que por diversas circunstancias no ha podido hacerlo en el plazo que se fija actualmente.

Es precisamente por reflejo de este régimen que la mayoría de los estudiantes den exámenes libres, pues un curso ganado para tan poco tiempo no sirve de aliciente ya que pasado el mismo el alumno queda en las mismas condiciones que aquel que no concurrió regularmente a las clases.

J. G.

Hace ya varios meses que se realizó la exposición en Buenos Aires y aún los proyectos permanecen encajonados en el puerto de esa ciudad. Creemos que si la Dirección de la Facultad estuvo tan diligente cuando se trataba de reunir proyectos y de organizar ese viaje, bien podría preocuparse un poco para que esos trabajos —quién sabe en que estado están— vuelvan a sus dueños.

Nosotros habíamos pensado organizar el X Salón de Arquitectura tomando como base esos proyectos, pero si nos atenemos a lo que pasa, en lugar de exposición únicamente podremos hacer una muestra de proyectos apolillados.

Sería de desear, por lo tanto, que se tomasen las medidas necesarias para que esos trabajos que parecen haberse encariñado tanto con la gran capital porteña, vuelvan a su modesto hogar.

R. R.

Si bien, y lógico es que esto suceda en el desarrollo de una disciplina tan personal como la nuestra, hemos tenido muchas veces nuestras discrepancias con alguno de nuestros profesores porque considerábamos que su misión, ya sea en el aula o luego en los jurados, era equivocada —pero, entiéndase bien, nunca mal intencionada— otras tantas hemos aplaudido su labor en virtud de sus merecimientos.

Y bien, hagamos justicia. Los profesores de Composición Decorativa han tenido, en lo que va del corriente año, un gran acierto en la confección de la mayoría de los temas presentados: "Un rincón destinado a un músico"; "Una galería de un teatro"; "Una exposición del libro inmortal", etc. Temas todos indudablemente difíciles pero que tienen la virtud de ejercitar la imaginación del alumno, quien al buscar por medio de las formas y el color la expresión de una idea, aprende el verdadero concepto de lo que es Arquitectura.

J. G.

El C. E. D. A. envió la siguiente nota al Decano de nuestra Facultad con motivo de la integración de mesas examinadoras con arquitectos recién recibidos:

Sr. Decano Interino de la Facultad de Arquitectura, Arquitecto D. Emilio Conforte.

Sr. Decano:

El Centro de Estudiantes de Arquitectura trató en su última sesión lo referente a integración de mesas examinadoras por arquitectos recién egresados, cosa que considera justa y por la cual no puede menos que felicitar a ese Consejo, en el que se nota la preocupación constante por mantener la vinculación de los alumnos con la Facultad, aun después que estos han terminado sus estudios reglamentarios.

Pero a este laudable propósito le encontramos un inconveniente que queremos hacer notar y es en lo que se refiere a dicha integración para mesas de los últimos años.

La vida de compañerismo llevada hasta el día antes por examinadores y examinandos, crea una situación de hecho, que impide a los primeros actuar con la serenidad necesaria para tan elevado magisterio; ya que la autoridad que emana de su cultura que le sería suficiente en otro medio, es menoscabada por la intimidad a que la vida intensa de taller lo ha llevado en los últimos años.

Creemos por lo tanto, que debiera limitarse la actuación de dichos profesionales a mesas examinadoras de los primeros años, con lo que se conseguiría el propósito perseguido y se evitaría el inconveniente apuntado.

Sin más saludamos al Sr. Decano con nuestra más distinguida consideración.

ARTURO BERGAMINO GIURIA,
Presidente.

ARIEL OROZCO,
Secretario.

NOTAS

LA COMISION DIRECTIVA ANTERIOR

Antes de las elecciones que dieron las autoridades actuales, nuestro Centro vivió un largo período sin dirigentes. Fracaso por falta de interés la elección del año 37, no hubo Asamblea Ordinaria y todo quedó en manos de la Comisión Fiscal, desintegrada para peor. Acababa de salir el N.º 8 de C.E.D.A. único síntoma de vida del Centro. — Así las cosas, a principios del 38, un grupo de socios, creyendo necesario terminar con ese estado anormal, tomó a su cargo, de motu-propio, la reorganización necesaria.

Esa Directiva de hecho, organizó el gran beneficio del Radio City, mantuvo relaciones constantes con la F.E.U.D.U. y trató de reorganizarla, se preocupó por los problemas estudiantiles de la Facultad interviniendo en varios de ellos a nombre del estudiantado, representó a los mismos en los festejos del cincuentenario de la Facultad de Matemáticas, etc., y organizó finalmente todo lo necesario para que las elecciones últimas se realizaran con éxito y que la nueva Directiva electa contara con un amplio programa para realizar.

Todo esto fué expuesto en la Asamblea Ordinaria de socios. Asamblea pequeña, (apenas eran 30 estudiantes) que supo, comprendiendo el caso, valorizar el esfuerzo de ese grupo de compañeros bien intencionados, que resolvieran, fuera de toda reglamentación, tomar las riendas del C.E.D.A., en ese período de anormalidad.

La Asamblea aprobó lo actuado, recalcó la buena voluntad de los colaboradores mencionados y les otorgó unánimemente un voto de aplauso.

Invitados por la S. C. de Arquitectos y el Centro Estudiantes de Arquitectura de Buenos Aires, se realizó el pasado mes de julio, una exposición de trabajos de los alumnos de nuestra Facultad en la vecina capital. — El Consejo envió una delegación estudiantil y a varios consejeros y profesores; a la vez otro grupo más representó a nuestro Centro.

La numerosa falange así formada fué en todo momento atendida en forma harto simpática por los arquitectos, profesores y estudiantes porteños, todo lo cual obliga a nuestro reconocimiento sincero, esperando a la vez poder retribuir a corto plazo, acá, algo de las múltiples atenciones recibidas.

Con motivo de retirarse de las actividades docentes nuestro Profesor Arq. Campos, el Consejo de la Facultad le confirió el título de profesor ad-honorem. — Su otorgamiento dió motivo a un sencillo y elocuente acto de simpatía al maestro que se alejara de la cátedra, en él hicieron uso de la palabra varios oradores en nombre de nuestra casa de Estudios, llevando la representación de nuestro Centro el compañero Gilberto Gatto Sobral.

El acto fué, en suma, una elocuente demostración del afecto unánime que el Arq. Campos se granjeara en los muchos años de profesor de Teoría de la Arquitectura en nuestra Facultad.

La pérdida del Arq. Gimeno dejó vacante una cátedra de Proyectos de Arquitectura I al VI semestres.

El Consejo, en forma unánime, y haciéndose eco del sentir total de nuestra Casa de Estudios, eligió para el puesto al Arq. Julio Vilamajó, que desde hace varios años era profesor adjunto de la materia.

La designación no ha podido ser más acertada y es de felicitarse, ya que la cátedra ha pasado a uno de los valores más brillantes del profesorado.

Siguiendo un plan de extensión cultural nuestra Facultad organizó un curso, desarrollado en el salón de actos de la Universidad, sobre Arte Americano a cargo de los conocidos arquitectos argentinos Martín Noel y Mario Buschiazzi, del historiador ecuatoriano José G. Navarro y de nuestro compatriota Arq. Juan Giuria.

La iniciativa no pudo ser más feliz e interesante y obtuvo un éxito muy grande.

Estas conferencias fueron complementadas por un curso de seminario que desarrolló el Dr. Navarro en la Facultad y en el que abordó el tema del Arte Americano muy a fondo.

Lástima que su palabra no fuera escuchada por mayor cantidad de estudiantes y, sobre todo, de arquitectos para los cuales el tema estaba lleno de sugerencias para esa continua búsqueda que es el desarrollo artístico de la vida profesional.

En lo que va del corriente año han egresado de nuestra casa de estudios los compañeros J. P. Arroyo Mendoza, José L. Butti, Lucas Da Silveira, Oscar Da Silva, Jorge Faget Figari, A. Ghiringhelli, Armando Mattos, M. Pereira, O. Rodríguez Suárez, Bartolomé Traverso, Roberto Tiscornia, C. Mier Nadal, Héctor Barere, Mario Jaureguy, E. Risso Villegas, Luis Capdepon y Juan Anselmi.

Jóvenes todos que han logrado, a fuerza de capacidad y tesón, la cristalización de sus anhelos y que aportan a nuestra sociedad todo su precioso caudal de energías y conocimientos.

A todos ellos, nuestras más sinceras felicitaciones deseándoles mucha suerte en su vida profesional.

En el pasado mes de junio se celebró en el cine Radio City el beneficio del C.E.D.A. Mucho fué el trabajo que nos dió la organización del mismo, pero grande fué también nuestra satisfacción al comprobar el éxito de nuestros esfuerzos. Consideramos justo también, hacer llegar nuestro reconocimiento a todos los que nos prestaron su colaboración o su apoyo en un momento que como ese revestía enorme importancia para el desenvolvimiento de las actividades del C.E.D.A.

De esta manera el Centro ha visto aumentado su haber en casi \$ 690.00, suma que será destinada, en gran parte, a hacer de nuestro local un lugar de amable esparcimiento.

El C.E.D.A. organizó el 23 de setiembre la tradicional fiesta de la primavera. Se hizo un magnífico pic-nic en una propiedad particular próxima a la carretera a la Barra. Contamos con la presencia de algunos profesores, Mr. Carré en primer término, y Don Juan Giuria quien nos trajo además la compañía del arquitecto argentino Buschiazzo con quien pasamos unas agradables horas. — Muchas colaboraciones nos llegaron para esa fiesta: el arquitecto Gori Salvo puso a nuestra disposición un camión, el señor Schaefer nos procuró la cerveza, etc. A todos muchas gracias.

Es de esperar que esta fiesta de camaradería sea hecha año a año como algo anexado definitivamente a la tradición de nuestra Casa de Estudios.

Agustín Viera cumplió 30 años de funcionario de la Facultad. — Con ese motivo organizamos para el día 30 de noviembre un pequeño lunch en el taller de urbanismo donde se le hizo entrega de una medalla recordatoria y de un pergamino firmado por todos los estudiantes.

Nuestro Centro mantuvo un cuadro representativo en el pasado Campeonato Universitario de Foot-ball. — No se pudo clasificar para la rueda de ganadores, pero en el "Consuelo" llegaron a los cuartos de finales gracias al resurgimiento del team y a la gran actividad del Delegado Sr. Teperino.

Sr. Estudiante: Queremos destacar la importancia de nuestra próxima revista a aparecer en breve: será exclusivamente dedicada a la publicación de un proyecto de construcción IV.

No escapará a su criterio el valor que ella pueda tener a los efectos de orientar su trabajo del referido curso. Y si no es socio del C.E.D.A., hágase: así la recibirá cuando aparezca.

NUESTRO VIAJE A BUENOS AIRES

A LOS COMPAÑEROS DE ARQUITECTURA DE BUENOS AIRES

La Crítica sana y serena, enseña y eleva.

H. B.

POR QUÉ FUIMOS

Nos guiaba una sola idea, nos llevó un único propósito, queríamos realizar una cruzada con el alto fin de un mejoramiento en nuestro arte y en nuestra cultura.

Para ello no titubeamos e intentamos esforzarnos en cumplir una etapa, que fuese beneficiosa para nosotros, y para vosotros en lo que tuviese relación con vuestra independencia, en la Universidad.

Deseábamos que en el amplio ambiente de las Artes y la Cultura, que en estos momentos de nuestra época supermaterialista sufre la decadencia característica de los grandes períodos de renovación que hoy le corresponden a la Ciencia, tuviésemos las felices manifestaciones de nuestro sentimiento artístico.

Por eso, compañeros estudiantes argentinos, llegamos al círculo intelectual de Buenos Aires con un solo afán, como lema imperioso, **a que se nos criticase**, que cuanto más fuerte fuese la crítica más justificada estaría nuestra misión.

Recogeríamos el caudal necesario, para que nuevos impulsos vinieran a agregarse a esta lucha en que estamos empeñados, los que al ver el declinar de las artes, deseamos un renacimiento brillante a la altura de un siglo que se presenta con la potencia ilimitada capaz de todos los progresos humanos.

Ese era nuestro fin, por eso fuimos, veremos más adelante, si hemos cumplido con esos propósitos.

UN PEDIDO

Si aquél era nuestro pensamiento, hemos de declarar ya, en las primeras líneas, que son éstas, consecuencia inmediata de un noble pedido que se nos hiciera.

Como llevando a la realidad aquellos nuestros deseos, un grupo de arquitectos argentinos, que hemos visto manifestarse siempre, con la amplitud de espíritu de quien siente y comprende el ambiente que ha de vivirse con las artes, nos solicitó un comentario crítico sobre las observaciones que se nos hubiesen ocurrido en este primer paso dado por nuestras Facultades de Arquitectura.

Es, pues, bajo la influencia eficaz, creemos, de tan acertado pedido, que trataremos de responder, con juicio sano y sereno, al elevado deseo de quienes saben colocarse en el alto plano de superación, que sólo perciben los que están animados de la inquietud capaz de ser transmitida por nuestro gran arte, la Arquitectura.

Y si en el terreno de la crítica, llegásemos hasta tocar los bordes de la lucha, no dejaríamos, por eso, desanimarnos, sino meditar primero, pues de ese encuentro saldría beneficiado el arte, ya que la lucha del pensamiento será la que en todos los tiempos ilumine la acción humana.

Por eso nuestra crítica, en este caso, sin descender nunca a un ataque estéril hacia los valores morales, se mantendrá siempre dentro de las posibilidades limitadas de nuestros conocimientos, hacia la tentativa de expresar las observaciones que, con toda claridad, hemos podido realizar.

Y este camino de crítica que nos hemos trazado, queremos recorrerlo siempre junto con nuestros compañeros argentinos.

ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE LA EXPOSICION DE LOS COMPAÑEROS ARGENTINOS

Hemos de destacar, ante todo, el carácter improvisado de la muestra realizada por los estudiantes de arquitectura en la Facultad de Ciencias de Buenos Aires.

Pero a pesar de su improvisación, pudimos observar lo que los compañeros argentinos no dudarán en reconocer al finalizar estas líneas.

Iniciando nuestro recorrido nos encontramos con un proyecto de Estadio. Apreciamos su presentación, en-

tendamos bien, su **presentación**, proyecciones horizontales, verticales, estudios de iluminación, maquette, etc., y se nos dijo que el proyecto era de 6.º año, es decir, que el estudiante proyectista era ya casi arquitecto. Esta fué nuestra gran sorpresa, nos detuvimos entonces a observar detenidamente la maquette que era mostrada como un valor del proyecto. Su realización, de un realismo absoluto, en coordinación con los planos, horas invertidas en su confección que demostraban una dedicación extraordinaria, llevado el deseo verista hasta en sus más mínimos detalles, todo obligaba a admirar una paciencia puesta a prueba en la preparación de esa pieza. Por otro lado, un estudio detenido de la iluminación para el Estadio, con altas torres proyectadas para la más perfecta iluminación, sección en detalle de conjuntos y unidades de reflectores, etc., etc.

Fué entonces cuando se nos ocurrió meditar. Primero, en la labor desarrollada por el estudiante y segundo, en el tema propuesto. Y entre las disquisiciones y preguntas que interiormente nos formulábamos surgían con insistencia, y en primer plano, estas: ¿Es posible que un estudiante de 6.º año ya casi profesional distraiga las más preciosas horas del final de su carrera para detener sus impulsos creativos, puesto que ha llegado al punto culminante de su preparación, para confeccionar una maquette que podrá ser mostrada como alarde de presentación, pero que no deja de ser una manualidad al alcance de muchos no universitarios? Además, ¿no es desvirtuar el concepto de lo que ha de ser la labor de maquette, en nuestros estudios arquitectónicos? La maquette interesa muy especialmente en la etapa preliminar de la concepción, cuando, como nos decía un profesor, "caminando por dentro de ella (funcionalmente) vamos a la búsqueda de formas plásticas exteriores". Pero, ¿qué es una maquette, cuyo único fin es presentarla como un hecho consumado? Es que el mismo tema no dá para un esfuerzo de esa naturaleza. Y aquí es donde nos preguntamos: ¿qué puede aportar un estudiante a un tema ya resuelto, que no admite sino relativas variantes?, ¿acaso todos los estadios del Mundo no funcionan en forma similar y su forma no es ya clásica? Desde luego era un tema, a nuestro entender, para estudiar la parte estética exterior (fachadas), y eso fué, precisamente, lo que nos pareció más descuidado. Y la iluminación estudiada con detalles técnicos, ¿es necesario que el estudiante embargue horas de su imaginación para realizar funciones que posteriormente ha de hacerlas en la práctica un especialista? Por todo esto se nos ocurre, entonces, preguntar: ¿qué valor didáctico tiene ese **tema**, entiéndase bien, el **tema**, para un estudiante que cursa el 6.º año, final de su carrera, donde el vuelo de su imaginación ha de ser estimulado por medio de la dirección pedagógica de los temas, hacia las mayores alturas?

Vimos después a continuación, un proyecto con terreno de forma irregular en el que se distribuían grupos de edificios como para intentar una gran composición con varios elementos, pero no pudimos dejar de ver que a pesar del perímetro irregular del terreno, la ubicación de las masas edificadas estaban en verdadera posición académica; no respondiendo a una solución del ejercicio que imponía el programa.

Más adelante pudimos apreciar algunos proyectos de distinto carácter, se trataba de un "Hall de pasajeros en una Estación". Allí observamos concepciones que apartándose de las formas puramente estáticas iban a la libertad y al aspecto estético que nos permiten la visión de las nuevas formas. Dejándonos entrever cómo responde la imaginación de los estudiantes, todo está en incitarla. Confirmamos aquí, que es en los **temas** donde hay que buscar los puntos débiles, y donde la crítica se afirma.

Y para rematar ese juicio, sobre tan importante factor de orden pedagógico, al continuar nuestra recorrida nos encontramos con varios proyectos de decorativa, que representaban una glorieta de carácter típico del Oriente. Observamos, y pudimos apreciar, que la diferenciación entre cada uno de los varios proyectos, estaba aquí en el color y en el puntielismo más o menos preciso de cada una de las acuarelas presentadas. Y no podía ser de otra manera, puesto que el tema, podemos decir: "no daba para más". Se nos ocurre entonces, ¿es ese tema adecuado para una finalidad pedagógica?, ¿es aplicable a nuestro medio? o ¿será la fuerza de la costumbre que lo hace ver y repetir desde muchos años? La enseñanza no puede guiarse por la "fuerza de la costumbre", ella tiene reservada el privilegio y la obligación dentro de las actividades humanas, en ser de las primeras en evolucionar.

Así fueron muchas de las preguntas que formuláramos a nuestros compañeros argentinos, que con una visión clara supieron comprendernos.

Y en ese cambio de ideas e impresiones surgió también la palabra de crítica que buscábamos, para nuestros trabajos expuestos, por eso escribimos a continuación:



REFUTANDO LA CRITICA QUE SE NOS HIZO

Se nos objetaba con insistencia al hablar de nuestra exposición, como fundamental y única crítica, que los proyectos no eran constructivos.

Justo es reconocer que observando algunos de los proyectos de decorativa expuestos, no llenaban la sensación de solidez constructiva. Pero nos atrevemos a decir, **no importa**. Dejemos que se eleve primero la imaginación, que esa es la función primordial de nuestras escuelas de arte arquitectónico, que ya la realidad nos hará descender a los límites, que hoy son amplios, de los sistemas constructivos. Y para recordar que no perdemos contacto con las estructuras imprescindibles, había en la muestra trabajos de los cursos de Construcción que por cierto, fueron muy examinados y elogiados por los visitantes de la exposición. Y se nos ocurre, permítasenos. ¿El contacto tan estrecho con la Facultad de Ingeniería y los cursos en paralelo, no harán sufrir a los estudiantes de B. A. una dirección equivocada de la real misión de una Facultad de Arquitectura?

Y para tranquilidad nuestra y también de los compañeros argentinos, cerremos este párrafo con una gran frase de un buen maestro, de esas frases que abren los horizontes y limpian de temores los primeros pasos de los que se internan en lo desconocido de nuestro gran Arte. Sentimos una vez y nos repetimos infinitas veces: "**Cualquier dificultad constructiva se resuelve en una tarde**". Adelante!!, agregamos nosotros, que el período de supremacía que hoy corresponde a la Ciencia, no ha de fracasar!

NUESTRA CRITICA A NUESTRA EXPOSICION.

Es indudable que para nosotros ha representado un gran esfuerzo preparar esa exposición y trasladarla acompañada de una delegación.

Y para sacar enseñanza de este viaje, queremos establecer la relación entre el enorme esfuerzo realizado y el resultado obtenido.

Nuestra exposición, casi nos atrevemos a decir, que vino a tener el aspecto de las colecciones que viven en los museos: le faltó alma!

La muestra que llevamos, debió ser acompañada de la acción explicativa de los distintos grupos que formaban la delegación, hacer de ella una exposición viva y dinámica de los diferentes sectores en que estaba dividida. Que los proyectos de arquitectura no son panoramas, ni naturalezas muertas para ser leídos con el mismo criterio.

Se notó la desorganización, pues muchos eran los que solicitaban explicaciones de los distintos proyectos, dándose esa impresión de lo improvisado, cuando todo debió ser previsto en una perfecta unidad de acción relacionada y organizada de antemano, indicándose en sucesivas reuniones los temas y proyectos a explicarse. Formulándose un programa. No debió olvidarse que nuestro mayor deseo era ayudar con nuestra exposición a la lucha en que están empeñados los arquitectos y los estudiantes de B. A. de separarse de la Facultad de Ciencias Exactas, nuestro objetivo era concreto, trabajar dentro del ambiente profesional y de la escuela para provocar una inquietud de la que saldría una gran aspiración: la FACULTAD DE ARQUITECTURA DE BUENOS AIRES. De esa manera los estudiantes y profesionales de B. A. hubiesen respondido con un mayor interés en lo que para ellos representaba el conocimiento de una Escuela de Arquitectura con planes de estudios independientes de toda otra manifestación, que no sea el ejercicio del Arte Arquitectónico. Y para nosotros, hubiera sido el resultado feliz de una labor que representa para nuestra Facultad todo un esfuerzo.

Esa es la lección que obtuvimos, esperamos que para otra ocasión no queden en el vacío, estas nuestras críticas que pretenden sacar la máxima enseñanza de la realidad de los hechos.

CONCLUSION

Y para terminar, diremos a los compañeros de Arquitectura de B. A., luego de este proceso de críticas que nos van dando el fortalecimiento para acciones futuras: Que los esperamos en el próximo paso que han de dar en el terreno de las relaciones artísticas del Río de la Plata, como anuncio de un más amplio movimiento Americano en pro de las Artes.

A R Q .

H É C T O R

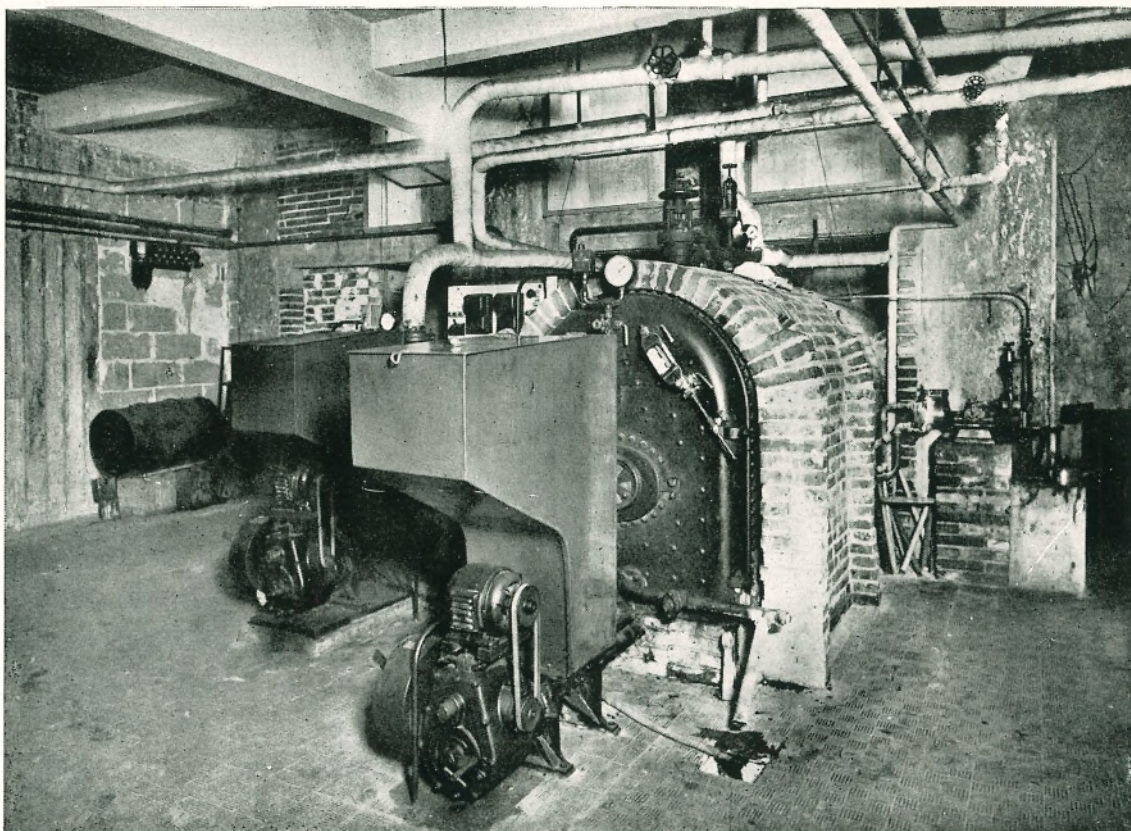
B A R È R E

Quemadores Automáticos de Carbonilla

30 % de economía sobre el coke.
50 % » » » fuel oil.
70 % » » » gas oil.

FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO

Marcha completamente automática y regular.
Higiene absoluta, sin humo ni hollín.
Se paga sólo con la economía que produce.



Instalación de dos quemadores automáticos de carbonilla en el "Rambla Hotel"

Pida informes a:

DEWEY & Co.

Uruguay, 838

U. T. E. 8 5 5 9 3

Edificio MANUEL TRUJILLO.
Edificio JACINTO D. MUXI.
Edificio Dr. ENRIQUE POUEY.
Edificio SATURNINO CRISTI.
Edificio S. ALTAMIRANO (Pocitos).
Edificio » » (dos).
Edificio A. y E. INTROZZI (dos).
Edificio A. GALLINAL.
Edificio ROBERTO SLOWAK.
Edificio LORENZO PIRIA.
Edificio ENRIQUE LAGES.
Edificio LUQUETTI.
Edificio SANTIAGO PORRO.
Edificio CIA. NAL. DE SEG. "LA URUGUAYA".
Edificio Sdad. MEDICA URUGUAYA.
Edificio MINISTERIO DE HACIENDA.



FLORENCIA

FOTO DEL ARQ. MARIO PAYSEE

FLORENCIA

Charla transmitida a Sud-América por la E. I. A. R. (Ente Italiano Audiciones Radiotelefónicas) por el Arquitecto Guillermo Jones Odriozola, el 26 de Julio pp., desde Roma.

La caída de la tarde me ha encontrado en el Piazzale Michelangelo: he venido buscando esta hora, este momento en que el alma de la ciudad parece quisiera elevarse de sus palacios e iglesias de piedra y confundirse con el cielo.

Nítido el Arno con los reflejos de las luces que lo bordean y el colorido dado por las nubes que cortan los últimos rayos del sol. Nítidos los perfiles de las montañas que una a una van perdiéndose en el horizonte luego de dar fondo a la ciudad, y nítidas también las torres de ésta ya sean la del Palacio Vecchio, o el Campanile del Giotto, o la Torre de Santa Croce o el mismo Duomo, y hacia la izquierda del río la colina que sube y entre sus pinos y cipreses oculta el caserío que despacio nos lleva hasta el Palacio Pitti y los jardines de Bóboli.

Es la hora en que el rumor de la ciudad va dando fondo al sonar de las campanas, que en su conjunto parece quisieran formar una música; campanadas que se vienen reflejando en las casas, en los árboles y que cuando llegan hasta nosotros, además del gusto del bronce traen el reflejo de la naturaleza, y el contemplar Florencia desde lo alto y observar su silueta finísima, silueta que tan bien supieron darle los siglos XV y XVI de los Médicis, me recuerda toda la emoción sentida al visitar sus elementos. Aquella Santa María Novella, con sus tumbas, su claustro, su torre anterior aún a la misma iglesia, su altar magnífico situado ante el conjunto que forman los afrescos del Chirlandaio y los vitraux de colores puros; luego aquellas callecitas que me llevaron, paso a paso, hasta la Piazza de El Duomo, y allí me sentí empequeñecido ante el altar policromado que forman Santa María dei Fiori, el Bautisterio y el Campanile: y no olvido que penetré a la iglesia, y en su interior, majestuoso y sereno, había un algo especial que no sé si era dado por el perfume del incienso, por la luz que iba perdiéndose en la alto, por la última Pietá de Miguel Angel o por el recuerdo de la Patria y la madre que estaban allá lejos.

Seguí marchando, insensiblemente encontré junto a un espacio de una proporción única: un palacio oscuro, una fuente con un hombre grande y blanco en el centro, que parecía querer hablar a las figuras que lo rodeaban, una loggia cuya silueta yo había traído en mi pensamiento desde mi tierra y que, al verla allí, no hizo sino aumentar mi admiración hacia la concepción extraordinaria de Orcagna, y todas aquellas figuras, el David, el Apolo y la Medusa, los Raptos, la muerte de Patroclo; parecía que unas querían exponerse ante el fondo oscuro del Palacio Vecchio y otras buscaban el abrigo de la Loggia dei Lanzi. La Galería degli Uffizi me llevó hasta el Arno y volví a verlo como a mi llegada corriendo y regando un valle lleno de flores, lleno de vida, lleno de cultura.

Siguió el encantamiento, proseguí mi camino y junto al río encontré Ponte Vecchio: tenía la gracia de un canto de niño en la boca de un anciano; era algo fresco, original, pero en el cual se apercibía el efecto de la falta de unos dientes; era poesía transformada en piedra, y en su centro, mirando hacia el río, el busto de Benvenuto Cellini junto al cual estaba aquel fotógrafo de pelo blanco y muy largo: allí todo era sencillo, pero tenía la grandiosidad y el marco que le daban las dos orillas habitadas y el río que seguía su marcha.

La calle sube y se angosta y luego de todas aquellas casitas que van ofreciendo la curiosidad del contenido de sus escaparates, suscritos en marfil, sus trabajos en cuero, surge un espacio ante un palacio: es la presentación de un coloso de piedra, es el Palacio Pitti. Insensiblemente la memoria vuela y estoy en la segunda mitad del siglo XV, época de luchas, de intrigas, de crueldades, y así la mansión de quien fué "Gonfalonier" de la Señoría en agosto de 1458,

tenía necesariamente que ser una mansión vigorosa, con mucho de fortaleza, con aquellos muros de sus terrazas en los cuales las mismas piedras atormentadas por su peso parece quisieran revelar una historia ante el castigo, una mansión de **un hombre** en una época **también de hombres**, mansión que supo exponer en su exterior toda la belleza de sus proporciones y que dejó para su parte interna y sus jardines la delicadeza necesaria para las horas de reposo.

También caía la tarde cuando visité los jardines de Bóboli, se juntaron también la Naturaleza con su cielo, sus nubes, sus árboles, sus flores, y el hombre con su obra magnífica en lo alto de la colina, y pasé por los jardines en desnivel hasta la Fuente de Neptuno, el Belvedere, los setos escalonados que en la izquierda bajaban hasta la Fuente de los Cisnes, y todo aquel conjunto no fué sino una expresión de esa gracia, de esa cultura, de esa fineza florentinas.

Deshice mi camino, volví a cruzar al Arno y lejos, en la otra orilla, llegué a un Palacio que obró en mí, revelándome dos cosas: primero, el idioma exquisito de sus proporciones y segundo me contó toda una historia. El Palacio Médicis encierra en sus muros más de la mitad de la historia de Florencia: fué testigo de confabulaciones, de fiestas, de alegrías y tristezas y quedó en la ciudad como quizás el más perfecto exponente del arte arquitectónico palacial italiano del Renacimiento. La graduación del trabajo de sus muros desde aquella base vigorosa hasta la admirable cornisa que corona el Palacio nos habla de la ciencia y arte extraordinarios de quien fué **un arquitecto**, de Michelossi. Sus ventanales, fuertes en la base y delicados en su parte alta, expresan una lógica de protección y de necesidad constructiva. Su patio exquisito con los medallones de Donnatello es el representante perfecto de su tipo.

Y llego a la historia. Subí dentro del Palacio por una gran escalinata y allí, apartado del bullicio callejero, un lugar de concentración y de reposo, la Capilla privada del Palacio Médicis. Su pequeñez y su poca luz, cuentan de recogimiento y sus paredes representan toda una etapa de la vida de Florencia. Se celebra un Concilio allá por el año 1439: a él concurren reyes de todas partes y vienen con séquito, sus pajes, sus armaduras, sus caballos: la Naturaleza brinda el fondo del paisaje y vemos la procesión que, partiendo de Fiésolo, se dirige hacia San Miniato. Un rey mago, el Patriarca José viaja en su caballo exquisitamente alhajado, viene de Constantinopla y su destino lo trae a morir a Florencia. Luego el Emperador Juan Paliólogo, Príncipe Oriental, y detrás de él llega Lorenzo el Magnífico, con sus figuras de sus primeros años, representando en su potente juventud una promesa para su futuro. Lo siguen sus familiares, Cosme el Viejo, su hijo Pedro y demás personajes de la Corte y artistas de la época.

Es ese afresco maravilloso de Benozzo Gozzoli un documento palpitante de la historia florentina, y su composición y colorido hacen de él el mejor trabajo del maestro. Es, dentro del Palacio Médicis, otro de sus elementos extraordinarios.

Salía del Palacio: tenía aún frescos en mí los rasgos de los personajes de Benozzo Gozzoli, mi visión me llevaba hacia el convento de San Marcos a contemplar la obra extraordinaria de Fra Angélico, a buscar la casa del escultor-pintor-arquitecto que se llamó Miguel Angel Buonarrotti, a ver sus obras de la tumba del Papa Julio II, sus esclavos y su David, a gozar con la contemplación de la Capella dei Pazzi en el claustro de Santa Croce y en el pórtico del Hospital de los Inocentes, ambas obras de Brunelleschi, cuando de pronto me encontré otra vez en lo alto dei Piazzale Michelangelo: había entrado la noche y una campana que repicaba con insistencia, me indicaba la hora de irme a recoger y quizás a prolongar aquel sueño maravilloso que había tenido. Bajé y me metí en el corazón de Florencia en la misma forma que ella se había metido en el mío.

ARQUITECTO GUILLERMO JONES ODRIOZOLA

EXAMEN DE URBANISMO

A G O S T O 1 9 3 8

TESIS REALIZADA POR EL ALUMNO
J O R G E F A G E T F I G A R I

T E M A :

Fisonomía y carácter de las ciudades. — Factores que contribuyen a definirlos y a crearlos. — Actitud del arquitecto urbanista frente a este asunto en los trabajos de urbanización.

Es evidente que el tema propuesto abarca consideraciones de tan diversa índole, que obligaría, en un estudio serio, a una clasificación cuidadosa en su exposición, imposible en este corto período de tiempo, en el sentido de ordenar, no solamente los asuntos de orden histórico, como también los factores de la actividad moderna y de desarrollo de las ciudades, todos ellos creando problemas cuya solución puede afectar, según la forma de encararlos, directamente a la fisonomía de las mismas, como sucede con tantas de las teorías urbanísticas de autores contemporáneos.

Imposible, ya dije, tratar de incluir todas esas consideraciones en este trabajo de examen; ellas no pueden tocarse sino muy escuetamente, hasta debo mismo dejar muchas de lado, pero trataré sin pretensión de orden alguno, de exponer algunas ideas al respecto.

Dejando por el momento de lado el punto de vista histórico —que podría parecer el principio obligado— en lo que se refiere a las diversas circunstancias que han motivado e influido en el nacimiento y desarrollo de las ciudades, creo debe hacerse una distinción entre el fenómeno actual, francamente de revolución, comparándolo con las circunstancias anterior-

res a este siglo en lo que se refiere a los nuevos problemas que afectan la vida de las poblaciones en todo orden, y que tienen una influencia directa en las mismas. Y digo francamente de revolución, porque los fenómenos que han acontecido, tanto en el orden mecánico como en el material, social, económico, etc., han sorprendido en tal forma a la misma civilización que los originó, que ella misma no tuvo tiempo de tomar las precauciones para que esa revolución no afectara el corazón mismo de la actividad social, de modo de plantearse la necesidad de conjurar el peligro radicalmente para que ese monstruo no acabara con ella en tiempo más o menos largo, por medio de desarreglos fundamentales hasta en el mecanismo mismo de la salud humana; y he aquí que se plantea la dificultad mayor, y es que como la historia no conoce fenómeno tal, de que la evolución natural y lógica de la sociedad, y directamente de las ciudades, se viera trastornada, no se sabe qué partido tomar, se vacila, se ensayan soluciones que incluyen modificaciones hasta de sistemas sociales y de gobierno para tratar de suprimir de inmediato esa calamidad.

Estas consideraciones vienen a propósito del

carácter de las ciudades, ese carácter que viene definiéndose y se define por medio de las evoluciones lentas, de los progresos naturales. Los trastornos actuales, ¿pueden llegar a herir ese carácter obligando a soluciones radicales (desde luego que estoy hablando de los grandes centros de población) generalizables a muchos centros distintos, quitándoseles así ese sabor tan particular como es el dado por años de tranquilidad edilicia y social?

Esa es la angustiosa interrogante de los urbanistas.

Veamos algunos factores históricos de creación y evolución de los centros de intercambio social que son las ciudades, y busquemos al final si es posible encontrar una fórmula que nos relacione las distintas épocas y circunstancias, de modo de poder aplicarla al problema actual.

¿Cómo nace un centro poblado? No puedo hacer historia en este trabajo; tendríamos que remontarnos a la mayor antigüedad para encontrar los primeros ejemplos. Es una necesidad vital del hombre la vida de sociedad, no se le concibe en otra forma, por su naturaleza misma, obrando además factores de intercambio no sólo intelectual sino también material, necesidad de defensa colectiva, identidad de culto, etc.

El Urbanismo empieza, por consiguiente, en forma automática, al ir los pueblos necesitando crecer por la adición regular de nuevos contingentes, buscando y realizando esas adiciones en forma natural y evolutiva, sin que factores extraños y mayormente perturbadores influyeran en esa evolución. Por otra parte, y lo que es una consideración de importancia, el afecto del hombre por la naturaleza y su arraigo al suelo hacían que no se sintiera esa necesidad y ese deseo del hombre de campo actual de buscar la solución de su vida en las grandes ciudades. Esa vida era mucho más natural que hoy; seguía un curso plácido, dando por consiguiente productos de arte y belleza que admiramos hoy y cuya fórmula quisiéramos hallar para traer a nuestras ciudades actuales ese encanto y esa tranquilidad estética cuya falta sentimos instintivamente, como cosa inherente a nosotros mismos.

Por otra parte, y además de las condiciones del suelo, del clima y de las diferencias de materiales —todos ellos factores principalísimos de carácter y de fisonomía particular—

había otro factor que daba a las ciudades de los distintos pueblos esa individualidad tan característica de región a región, y era la separación intelectual de uno a otro, motivada por los deficientes medios de inter-comunicación, lo que hacía que cada una conservara **naturalmente su** carácter, proveniente de todos esos factores, de su raza, de su industria y de su culto. No existían algunas escuelas de Urbanismo que entran en boga hoy, y que en ese afán de búsqueda de la solución ideal, la mayor parte de las veces con marcado partidismo, pretenden aplicarse y se aplican en países antípodas con la mayor tranquilidad. Las distintas ciudades nacidas, unas de la necesidad de defensa, otras de motivos religiosos, otras en cruce de caminos, etc., se desarrollaron con el carácter dado fundamentalmente por la influencia local de sus moradores. Claro está que hoy generalizamos los momentos o las épocas en tipos urbanísticos (tipo romano, calles rectas; medioeval, calles tortuosas; renacentista, ordenamiento arquitectónico), pero dentro de ellas cada una ha mantenido su fisonomía en forma clara hasta nuestros días.

No es el momento de hacer tampoco una descripción histórica de los diversos tipos. Conocemos ya los distintos momentos y distintas etapas del Urbanismo: de orden edilicio, Imperio Romano, partiendo para sus concepciones de la ordenación regular, modificando el emplazamiento adaptándolo al tipo; la escuela griega de calles principales a ángulos rectos —damero, caso de Selinonte—, así como ha habido momentos de despreocupación edilicia, en la Edad Media, que han dado esas ciudades de calles tortuosas, momentos en que las preocupaciones externas de otra clase hacen que las ciudades se desarrollen naturalmente siendo su vida elemental del punto de vista urbano; los siglos X a XV que admiran a Sitte por la belleza de sus trazados; el Renacimiento avanzado, siglo XVIII que produce la escuela de los ordenamientos arquitectónicos, etc.; pero observando siempre en todas estas etapas concepciones **principalmente estéticas, y sencillamente funcionales**, muy distintas de las pretendidas modernas de hoy.

Pero vamos observando que cada ciudad no pierde ese carácter particular, cuya variedad de una a otra y de región a región hace el placer del viajero y el orgullo legítimo del habitante que siente que vive en un lugar

creado, evolucionado por sus antepasados, con sus tradiciones y sus mismas costumbres. Los medios de transporte son sencillos en esas épocas, el movimiento dentro de las ciudades es fácil. Se explica la admiración de Sitte por esas calles, por esas plazas, todo ello irregular e incómodo si lo miramos estricta y severamente del punto de vista único actual del movimiento y de la velocidad, pero lleno de encanto si nos colocamos en la época en que convenían perfectamente a los que se servían de ellas, o si las vemos con amplitud de juicio abarcando todos sus aspectos.

Naturalmente, algunos dicen hoy: "Esas calles, esas plazas no sirven más; no satisfacen las necesidades del transporte rápido, ni facilitan el movimiento de las grandes masas de población que constituyen la ciudad moderna". No hay por eso que echar todo abajo y aplicar un método pseudo-moderno destruyendo ese legado de carácter. Tampoco quiero decir que sea ideal lo preconizado por Sitte, de imitar en otros sitios y en esta época esos antiguos productos del tiempo y del medio. Debemos evitar fundamentalmente que la ciudad, fisonómicamente considerada, pierda valor; muera, por decir así. Las transformaciones deben mantener las costumbres de cada sitio, desechando y evitando, en lo posible, el excesivo **cosmopolitismo** de que se hace gala actualmente. Porque el carácter no puede ser sólo el sitio, el emplazamiento. Entra en juego principalmente el habitante, la raza, etc. Algunos de los nuevos sistemas preconizados por autores contemporáneos pueden ser aplicados a cualquier parte, y ello no es posible, porque se pierde con ello de vista, en principio, el significado de lo que es una ciudad, de lo que siempre ha sido y debe ser, es decir, los moradores y su carácter. El arquitecto urbanista debe cuidar sobre todas las cosas, en sus trabajos de urbanización, de buscar soluciones que se adapten a ese carácter, sin que pueda ser un inconveniente que el resultado sea distinto que el obtenido en otro sitio. Dentro del corazón de la ciudades las modificaciones deben ser las menores posibles para evitar esa pérdida, que sería mucho mayor del punto de vista humano bien entendido, que el beneficio funcional que se obtendría (beneficio hoy y posible inconveniente mañana para las nuevas necesidades del futuro desconocido). La solución de los problemas que

trae la revolución actual, en general debe buscarse por otros caminos, como podrían ser limitación de habitantes y de edificación, creación, de satélites, de suburbios autónomos, centros de transporte y de actividad comercial, que respeten lo existente, no en su forma, pero sí en su carácter que debe mantenerse a toda costa, todo ello encaminado hacia una simplificación y descongestionamiento absolutamente necesarios, y nunca a base de fomento o de aumento de la población y del movimiento.

Hay que considerar que es recién cuando las ciudades se sienten oprimidas, en la segunda mitad del siglo XIX y en el XX, ahogadas por el crecimiento repentino y sin control que se produce en esos momentos por obra de los violentos progresos de la ciencia y de la industria, cuando no se prevé lo que pasará a los pocos años, las nuevas necesidades de y para la vida, que el Urbanismo aparece como ciencia de personalidad marcada y que se hace necesaria su intervención. Son problemas que crean, por ejemplo, el caso de New-York, donde la vida se ha convertido a un estado de artificialidad impresionante, que claramente se ve que no puede continuar, es ahí donde intervino con mayor fuerza el factor de revolución de que tratamos en este trabajo, y la falta de previsión al principio de esa revolución hizo creer que la solución neoyorkina resolvía el problema, profundo y triste error.

Previsor (en el grado posible) ha sido Haussmann en París; previsores han sido Howard y Unwin; en ese sentido las soluciones buscadas han dado el resultado que se esperaba de ellas y es gracias a Haussmann que París se encuentra algo aliviado en los problemas actuales y es gracias a Howard y Unwin que poseemos los ejemplos de Letchworth y Welwyn; vemos que el carácter en estos ejemplos es bien distinto, lo que apoya nuestra tesis contra ciertas teorías.

Finalmente, veamos ahora cómo, en qué forma, el arquitecto urbanista podrá ligar el aspecto de la fisonomía considerada del punto de vista histórico y tradicional, con las necesidades actuales tan generales para todos los centros poblados, en sus trabajos urbanísticos. Ese es el problema mayor. **Urbanizar**, no es solamente buscar soluciones en el presente, cueste lo que cueste, ni es prever todo dentro del futuro que nadie puede conocer. Es fun-

damentalmente, como fué desde sus principios, ARTE, ESTETICA, EDUCACION CIVICA, **RESPECTO** del legado tradicional de la historia, de las costumbres, que es lo que forma, en realidad, la personalidad de un pueblo y de una raza, y sin lo cual, despreciándolos, ese pueblo y esa raza no valen nada, si uno se atiene solamente a las soluciones del presente y previendo para el futuro, descuidando por completo el pasado. He ahí otra dificultad, el hecho de estar viviendo una revolución hace pensar a muchos que la etapa actual es una vida distinta, que el hombre ha cambiado, que puede vivir en una ciudad en que todo está maquinizado e igualado, en que la tradición estética se desprecia en beneficio de nuevos sistemas extraños a cada medio. No basta absolutamente procurar al habitante bienestar físico actual, si él, que no ha sufrido la misma evolución que su vida, que se vé forzado a aceptar nuevas condiciones de la misma, en su inquietud y movimiento, no encuentra a cada paso algo que le recuerde, en realidad, de dónde viene y dónde está, perderá lo más fundamental que posee, el resultado no puede ser cambiarle su vida intelectual, su necesaria paz en el movimiento urbano, en una vida vivida en una máquina, y lo que es aún peor que esa vida sea igual en todas las máquinas a su vez todas iguales, como pretenden autores modernos y sus escuelas bien conocidas por nosotros.

Las obras urbanísticas en las ciudades históricamente constituídas deben reducirse a simplificar lo que perjudique a las más imperiosas necesidades actuales, siempre tratando de descongestionar las zonas densas y, sobre todo, siempre poniendo en valor con esas modificaciones todo lo que tradicionalmente pueda conservar el carácter, ya sean edificios, monumentos, paseos, trazados, plazas, etc., en fin, lo que constituye la ciudad misma y la vida

misma de sus habitantes. No se debe admitir que, por obra de 50 años de transformación industrial y social como la que ha sufrido el mundo, las ciudades ya no sirvan. La evolución en el hombre, en su mentalidad, en su intelecto, con respecto a sus condiciones de vida, ha sido más lenta que esa transformación, y como tal debe considerarse la evolución de los centros urbanos en estas nuevas condiciones. Esa es la verdadera misión del arquitecto urbanista si no quiere perder de vista al hombre mismo, en sus recuerdos y en su historia.

Esto es en lo que se refiere a los casos generales y en particular a los grandes centros.

El problema de las ciudades menores es menos importante. Aquí no se trata de corregir, sino de cuidar. Su fisonomía está mucho más definida por el menor valor que toman los factores modernos perturbadores, en la vida cotidiana de ellas. Las costumbres y los medios conservan, en cierto modo, lo que tenían de envidiables las ciudades de hace un tiempo, en lo que se refiere a la paz urbana, a las construcciones características, a las distintas industrias típicas, etc., todas ellas condiciones que el arquitecto urbanista puede fácilmente todavía conservar, cosa que debe constituir preocupación importante de los gobiernos y de los organismos especiales. Ya es difícil evitar que la revolución mecánica y social afecte a algunos de los grandes centros en su carácter. No así en los pequeños en los que se puede evitar haciendo cuidadoso estudio del Urbanismo regional y local. Si la cultura urbana pudiera llegar a arraigarse en el pueblo mismo y en los organismos dirigentes, el Urbanismo moderno bien entendido está llamado a salvar en gran parte, lo hermoso de las ciudades de otrora, su tranquilidad, su paz, su tradición, que, desgraciadamente, estamos camino de perder, si ya no lo hemos perdido, en nuestras grandes ciudades.

• • •

LA HUMEDAD VENCIDA
CON
HIDROFUGOS NACIONALES



Más de 20 años de USO EN NUESTRO PAIS acreditan
sus bondades.

RETRACUA es mejor.

RETRACUA es más barato: Al calcular costos, tenga muy en cuenta sus
rendimientos.

CERRO LARGO, 1976

U. T. E. 43802

PROYECTOS DE ARQUITECTURA

PROGRAMAS

UNA SALA PARA TÉ Y BAILE.

Trabajo de 3 meses.

En una ancha avenida trazada en un parque público se levantará un edificio destinado para la reunión de personas distinguidas que concurren a tomar té y a bailar.

El edificio estará circundado en todo, o en parte, por una amplia vereda o terraza de poca altura.

Estará emplazado a mts. 10 de la línea que separa la vereda del verde, y constará de los siguientes locales:

- A) Acceso desde la línea sobre la vereda el cual deberá ser cubierto ya sea mediante materiales permanentes, ya sea mediante un entoldado.
- B) Vestíbulo con guardarropa y teléfonos.
- C) Gran sala para el servicio de té, conteniendo una pista para baile. La superficie máxima de la sala será de 500 metros cuadrados.
- D) Toilets para cada sexo.
- E) Un palco o sitio para la orquesta.
- F) Un office para la preparación del servicio.

Aunque no se proyectarán, se supone que todas las necesidades derivadas del servicio, así como las relativas al personal, están emplazadas en una parte del subsuelo debajo del office y en comunicación directa con él mediante una escalera de poca importancia y mediante varios montaplatos.

UN CENTRO DE EXPOSICION.

Trabajo de 15 días.

En una zona del Prado, cuya máxima dimensión disponible es de 90 metros se proyectará un centro de exposiciones destinado a exhibir elementos de la moda, belleza, etc., para la mujer. Dentro de este edificio se dispondrá lo siguiente:

- A) Acceso — Informes.
- B) Gran hall.
- C) Cuatro grandes ambientes de exposición, ampliamente abiertos al hall destinados a:
 - 1. — Productos de belleza y anexos.
 - 2. — Modas (vestidos y sombreros) estrado manequí vivants.
 - 3. — Calzado.
 - 4. — Joyería.

Servicios higiénicos generales para hombres y mujeres.

Además se estudiará a la entrada de la zona de exposición, un elemento decorativo que interese la atención del público. El terreno está limitado por un lado por una avenida de peatones y vehículos y por los otros tres lados por senderos que comunican con el resto del parque.

TEMA: UN EDIFICIO PARA RENTA.

Trabajo de 3 meses.

En un terreno cuya forma y dimensiones se establecen

en el croquis adjunto, se levantará un edificio para renta que abarcará las siguientes partes:

Planta baja.

Salas para negocio con exhibición sobre la calle o sobre una galería curva o acodada que deberá unir las dos calles en cuya esquina será emplazado el edificio. Cada sala deberá tener un toilet, el que podrá ser ventilado mecánicamente.

—Acceso a las plantas altas y al subsuelo desde las galerías.

—Entrada de servicio para los proveedores con acceso directo desde la calle hasta un ascensor especial destinado al servicio que conducirá a los pisos altos y a los subsuelos.

—Portería o conserjería con contralor sobre la circulación de servicio y fácil proximidad con la galería.

Primer subsuelo.

Este piso será destinado para la sede de un club de hombres que comprenderá los siguientes locales:

—Hall de estar con guardarropa, teléfonos y conserjería.

—Bar.

—Sala de juegos.

—Sala de lectura.

—Comedor y office anexo.

—Algunos baños, vestuarios y toilets.

—Las cocinas, despensas, etc., y las comodidades para el personal pueden disponerse en el segundo subsuelo.

Segundo subsuelo.

Además de estos servicios correspondientes al club situado en el primer subsuelo se dispondrán locales para la calefacción, para el establecimiento de las máquinas y su acondicionamiento de aire, servicios de agua caliente, cremación de residuos y otros, y también algunos locales para depósito. Esta planta no se proyectará.

Siete plantas altas.

Se organizarán siete plantas altas que en principio pueden ser iguales aún cuando si se desea las últimas plantas pueden disponerse en retroceso. Sin embargo, el sistema constructivo general deberá ser simple y claro. Estas plantas deberán destinarlas para habitación y comprenderán departamentos cuyo programa será el siguiente para cada uno:

—Acceso. Si es posible mediante un vestíbulo que conduzca a la vez al living room y al servicio independientemente.

—Living room.

—Comedor ampliamente comunicado con el living room.

—Uno o dos dormitorios con placards.

—Cuarto de baño.

—Cocina, office con armario y heladera.

—Habitación de servicio con bañito anexo.

Ya se ha previsto una entrada de servicio desde la calle independientemente desde la circulación general. Esta circulación de servicio desembocará en cada piso en la forma que el proyectista considere mejor, admitiéndose las

interferencias con la circulación general si no fuera posible evitarlas.

Se tendrá en cuenta la ordenanza municipal admitiéndose la ventilación de baños y toilets por ductos de 0m² 50 de superficie.

TEMA: "UN RENDEZ-VOUS DE TARDE".

Trabajo semestral.

Este establecimiento estará situado dentro de un gran parque público, en la vecindad de una gran ciudad balnearia.

Estará frecuentado, sobre todo, en las tardes y noches de verano. Será un lugar donde los veraneantes y concurrentes a las playas vecinas, irán a buscar la frescura y la sociabilidad.

El terreno estará limitado por un camino o carretera y un arroyo que cruzará esta carretera en dos puntos distantes 300 metros.

El ancho del terreno y la forma del arroyo y de la carretera son indeterminadas.

Se podrá disponer del agua del arroyo para traerla en el interior del terreno y utilizarlo para formar motivos decorativos tales como canales, estanques, cascadas, fuentes, etcétera.

Se dispondrán los elementos de distracción siguientes:

Un café bar con sus dependencias y terrazas para disponer mesas y partes libres para orquesta, baile y skating.

—Una vaquería, canchas para tennis, bochas, etc.

—Abrigos para la lluvia.

—Un biógrafo y un teatro al aire libre.

—Una pajarera, un pabellón para animales acros, un rosario y plantas acústicas, un espacio para guardar caballos y bicicletas, un kiosco para música, espacio para juegos de niños, hamacas, kioscos venta de juguetes, bombones, etc.

Se comunicará en la parte del parque que separa el arroyo por puentes, y se dará cuenta del arranque de esta parte como también de la que corresponde a la carretera en la cual se dispondrán lugares para pic-nic con mesas y bancos.

El espacio reservado para estacionamiento de coches estará afuera del terreno y del otro lado de la carretera.

TEMA: "UNA ZONA ARTISTICA DENTRO DE UNA EXPOSICION UNIVERSAL".

Trabajo semestral.

Esta zona formará parte de una exposición universal y ocupará un terreno limitado por dos avenidas de distribución de la misma exposición, y un río que formará un codo.

La exposición comprenderá:

Un conjunto de edificios destinados a la exposición de las obras artísticas, divididos en varias secciones para su mayor clasificación: pintura, escultura, arquitectura, grabados, acuarelas, etc., maquetas de edificios.

—Una sección especial estará destinada a la exposición tamaño natural de interiores de casas.

Se reservará también un espacio para exponer unos

tipos de casas modernas, dispuestas en forma pintoresca, accesible únicamente para peatones, como también todo el resto de la zona.

Algunos estarán destinados a café, restaurant, boites, e.c.

Algunos edificios aislados, convenientemente distribuidos estarán destinados a las casas importantes de productos artísticos especiales: herrería, cerámica, artículos de bronce, de madera, alhajas, etc.

Todos esos edificios deberán agruparse de modo de formar un conjunto agradable y decorativo, de comunicaciones y accesos fáciles.

Estarán acompañados de jardines, motivos decorativos, efectos de agua, etc.

La luz también deberá contribuir como elemento principal en las reuniones nocturnas.

Se comunicará, con la otra orilla del río por 2 ó más puentes.

Se podrá suponer una pendiente del terreno hacia el río.

UN HOTEL PARA UNA LEGACION.

Esquicio de 10 días.

Este edificio, situado dentro de una capital importante, será construido sobre un terreno aislado comprendido entre una avenida principal, una plaza y dos calles secundarias. Comprenderá:

1.º El hotel propiamente dicho, compuesto de la parte de recepción:

Grandes y pequeños salones de recepción.

—Gran comedor.

—Oficio.

—Vestíbulo.

—Sala de espera.

—Escalera principal y escalera secundaria.

—En el primer piso y en el segundo, los departamentos del ministro, secretario y sus familiares, alojamiento y piezas de servicio.

2.º Parte administrativa:

—El despacho del ministro, sala de espera, despacho del Secretario, piezas para los ayudantes y empleados, piezas para los "ataches", sala de espera para el público, piezas para teléfono y telégrafo, piezas para archivo y biblioteca.

Esta parte deberá estar fácilmente accesible para el público y tendrá una entrada independiente del "hotel" propiamente dicha, con lo cual, sin embargo, ella debe comunicar.

3.º Servicios:

—Una cocina y sus dependencias, comedor de servicio, despensa, etc.

—Portero.

—Cochería para dos coches.

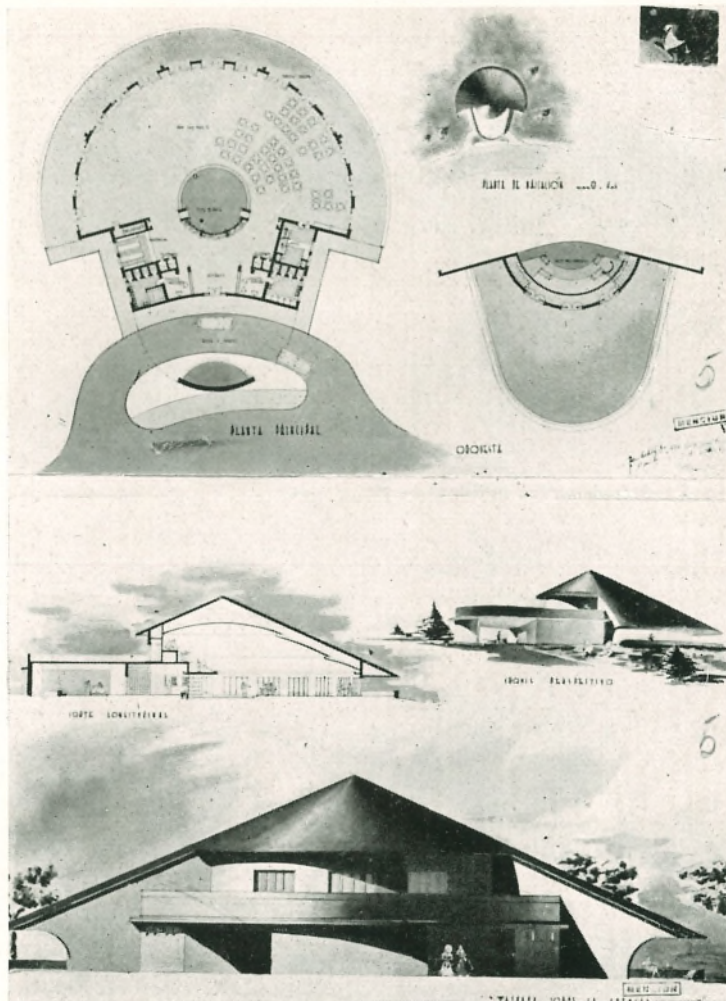
—Garage para automóviles.

—Caballerizas para 4 caballos.

—Patio de servicio.

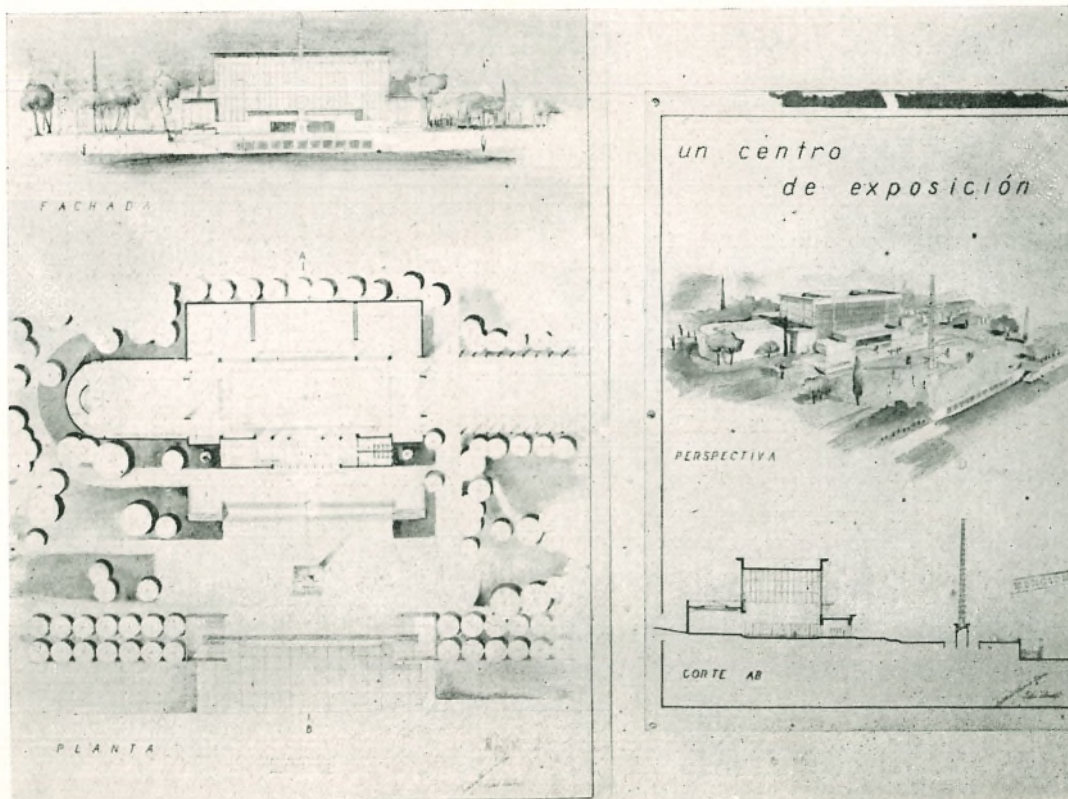
El edificio será acompañado con terrazas y jardines. El terreno no excederá de 150 metros en su mayor dimensión.

PROYECTOS DE ARQUITECTURA



I - II SEMESTRES

TEMA: Una sala para té y baile.
 ALUMNO: Homero Calabria.
 PROFESOR: Arq. R. Quinteiro.
 NOTA: Mención.



V - VI SEMESTRES

Trabajo de 15 días.
 TEMA: Un centro de exposición.
 ALUMNO: F. García Esteban.
 PROFESOR: Arq. Julio Vilamajó.
 NOTA: Mención.

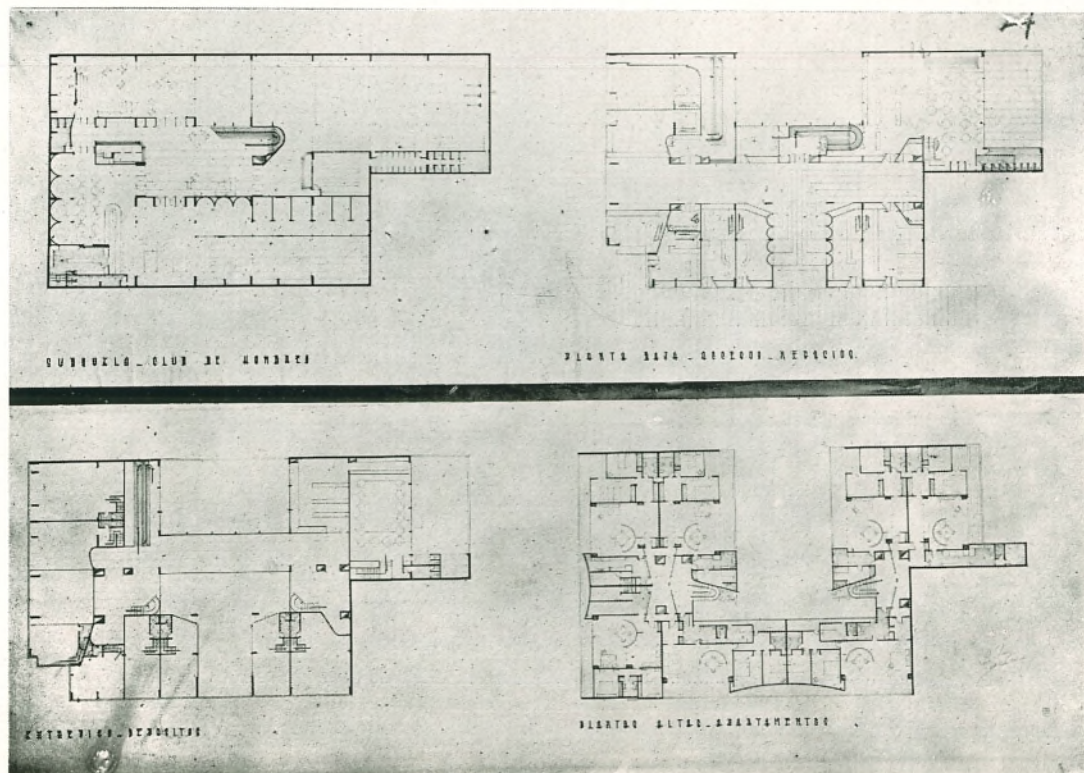
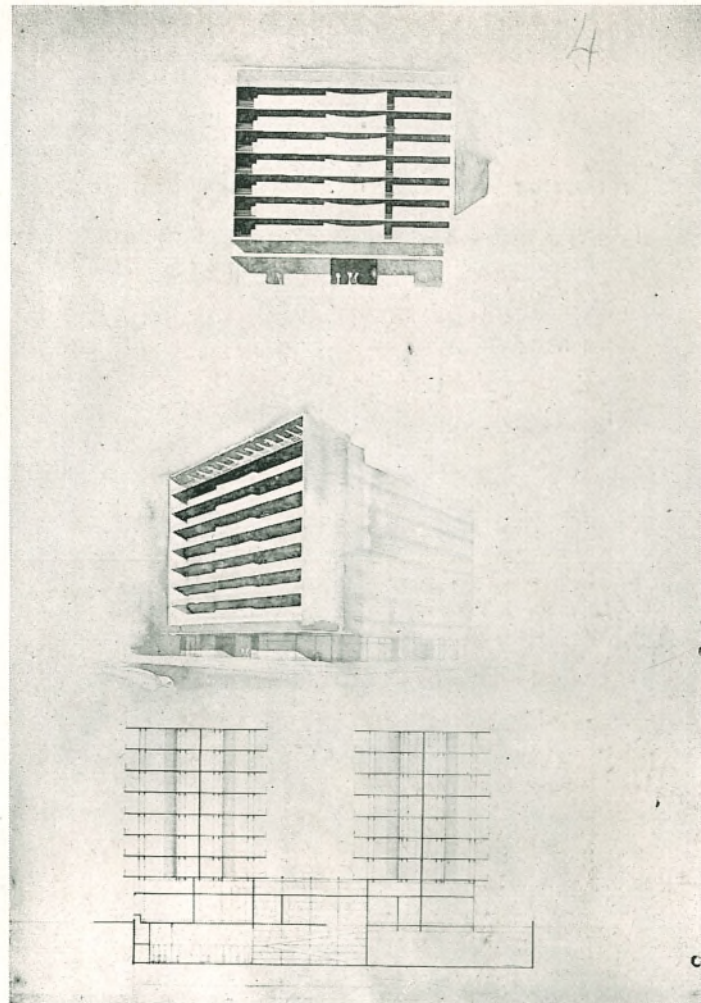
V - VI SEMESTRES

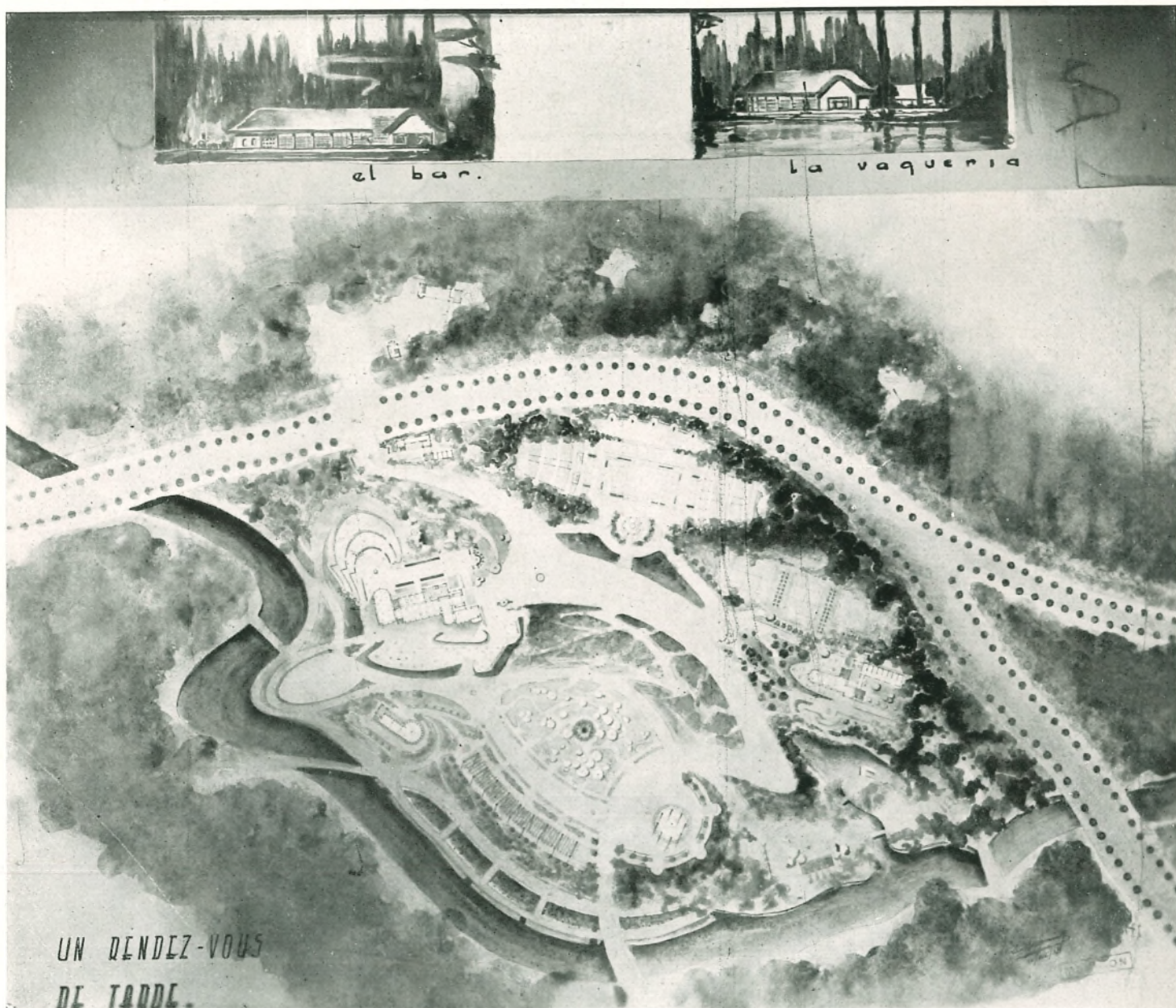
TEMA: Un edificio para renta.

ALUMNO: Luis Isern.

PROFESOR: Arq. R. Fresno Siri.

NOTA: Mención.





VII - VIII SEMESTRES

TEMA: Un rendez-vous de tarde.

ALUMNO: R. Mateo Fernández.

PROFESOR: Arq. José P. Carré.

NOTA: Mención.



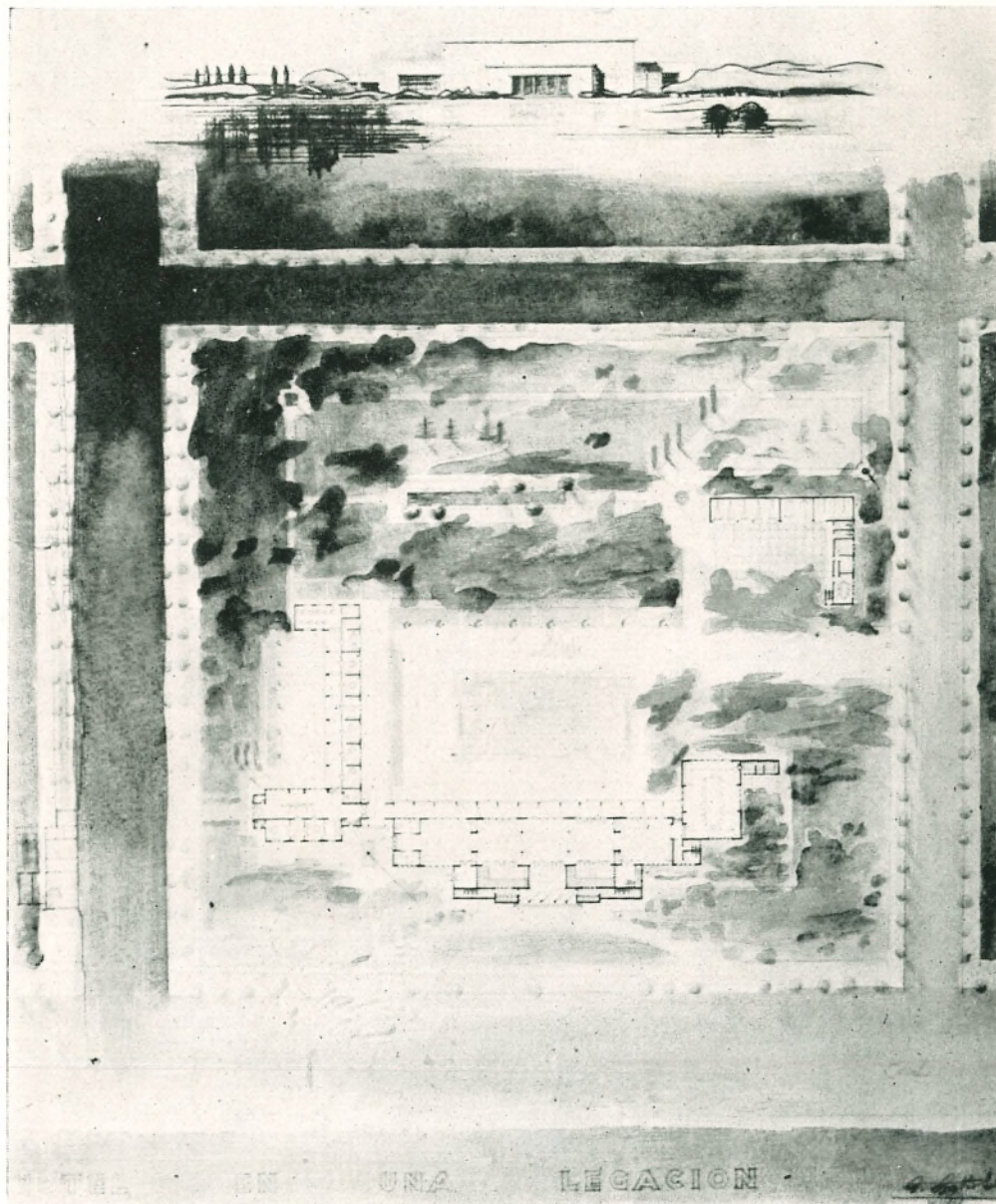
IX - X SEMESTRES

TEMA: Una zona artística en una exposición universal.

ALUMNO: Carlos Lussich.

PROFESOR: Arq. José P. Carré.

NOTA: Mención especial.



VII - VIII SEMESTRES (Esquicio 10 días)

TEMA: Un hotel para una legación.

ALUMNO: G. Gatto Sobral.

PROFESOR: Arq. José P. Carré.

NOTA: Mención.

Proyectos de Composición Decorativa

PROGRAMAS

I - II — UN CAMPAMENTO

PROYECTO DE 3 MESES

En una de nuestras playas del Este, y ubicado en la barranca que lo limita a lo largo, una institución cultural y deportiva ha organizado, con carácter permanente, en principio, un campamento destinado al recreo, al ejercicio y a la vida sana de sus asociados junto al mar.

Se supone que la barranca, en la zona propiedad de la institución antedicha, ocupa una longitud de 150 metros, teniendo una altura sobre la playa en su extremo izquierdo de 12 metros y en su extremo opuesto de 4 metros sobre la misma. — Siendo la zona de pendiente frente hacia la playa de una profundidad apreciablemente igual de 40 metros. — El resto del terreno que se interna en total desde la iniciación de la barranca en 60 metros, tiene una pendiente suave hacia la playa próxima a 5 por ciento. — El terreno, si bien en la barranca tiene alguna zona de rocas, se supone, en general, cubierto de césped y con muchos grupos de árboles. — Dicho campamento constará: 1.º de una construcción estable, construida en materiales corrientes que constará de los siguientes locales: cocina, duchas y servicios higiénicos, un local para "lookers", local para el encargado intendente, un depósito de carpas y enseres. — 2.º Carpas que podrán ser levantadas al finalizar la buena época y que comprenderá: una gran carpa común que servirá de comedor, sala de estar, conferencias, etc.; de 8 a 12 carpas dormitorios con capacidad para 4 a 6 personas cada una.

Se proyectará: acceso a la carretera exterior desde el ángulo izquierdo del terreno, acceso a la playa — un sitio de estar a cubierto frente a la playa, al borde de la barranca — espacios destinados a ejercicios físicos.

III - IV — UN CORSO

PROYECTO DE 15 DIAS

En la plaza de un pueblo, situado próximo a una zona de gran turismo, cuya corriente se ha creído necesario atraer con motivo de las fiestas de carnaval, se ha de verificar un corso cuyo pequeño recorrido alrededor de esta única plaza del mismo, pueda darle a la fiesta carácter y gran animación.

La plaza, cuya forma y demás dimensiones no se tendrán en cuenta, tiene originariamente en la acera que bordea la calle principal, un "paseo" de 12 metros de ancho, que separa ésta de los espacios arbolados interiores.

Uno de los ángulos que forman la calle principal, de 17 metros de ancho, con otra de 12 metros, que la cruza normalmente, en el que está situado algo como el centro cívico del pueblo, será objeto del estudio comprendido en este programa, ya que en esa zona ha de ubicarse el máximo de atractivo del corso y las fiestas. — Habrá de componerse con el "paseo" las calles y los espacios arbolados: un tablado para las comparsas y murgas, los palquitos para presenciar los desfiles, un entarimado para bailes populares, con su sitio destinado a la banda. — Se proyectará además de la iluminación de todos estos elementos, la de la calle principal y de las calles de menor ancho.

Dimensión máxima de la zona comprendida en este programa: 60 metros.

V - VI — UNA EXPOSICION DEL TEATRO

PROYECTO DE 3 MESES

En una gran exposición universal de las artes, se ha de dedicar una gran parte de ésta a la Exposición del Teatro. — Es objeto de nuestro programa su principal galería dedicada al teatro clásico.

Dicha galería habrá de tener tres zonas bien definidas en su carácter: el drama, la comedia, la tragedia, que darán acceso a tres grandes salas de espectáculos destinadas respectivamente al teatro de las tres grandes divisiones clásicas.

Cada zona es, pues, una galería de acceso a una gran sala, y las tres deben formar en conjunto la expresión de la grandeza del teatro en general y de su diversidad. — En ellas ha de prepararse el espíritu para esa exposición viva del teatro, que aquí se proyecta. — Sólo tendrá cada zona de la galería su sección o secciones de informes, programas, obra impresa, anuncios de espectáculos, de conferencias, etc. — Dimensión máxima de la composición: 80 metros.

III - IV — Tema: UN CENTRO RURAL

PROYECTO DE 3 MESES

El cruzamiento de un camino con el Río Negro se efectúa por medio de una balsa, para acceder a la cual se necesita bajar una barranca de 10 metros sobre el río que en algunas partes avance casi a pico sobre el agua.

Este punto se constituye en un lugar obligado de parada y descanso para todo viajero y al mismo tiempo es un lugar de reunión de la gente del lugar que encuentra allí una especie de recreo o lugar de sociedad.

Se trata de realizar con estos motivos, un ambiente típico y de innegable interés para la zona y el turismo.

Dentro de una dimensión no mayor de 100 metros se instalará:

1.º — Local para almacén-pulpería con una parte especial para servir comidas que sería atendido por la familia del pulpero.

2.º — Junto o separado al anterior, las habitaciones del pulpero.

3.º — El recreo, cancha de bochas, taba, enramadas, pequeños jardines y terrazas sobre el río, abrigos para coches, palenque, etc.

4.º — 3 ó 4 viviendas independientes para el balsero y otros servidores del lugar.

V - VI — UN MONUMENTO A LA AVIACION EN MEDIO DEL OCEANO

PROYECTO DE 6 MESES

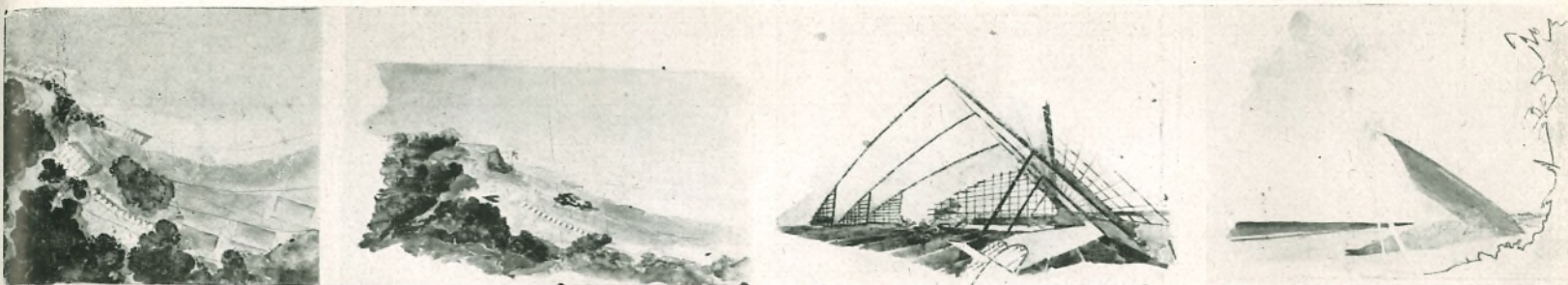
A la vista de las rutas de navegación marítimas y aéreas, y situado en un punto lejano a las costas, en un promontorio rocoso que emerge del Océano, se proyecta la creación de un monumento a la aviación comercial.

Se ha pensado honrar en él el recuerdo de los héroes anónimos que, cumpliendo su deber oscuramente, sin los halagos de la gloria que cubrió a los "raidmen" y a los primeros vencedores aéreos del Océano, expuestos, como aquéllos, a todos los peligros y sobreponiéndose a todas las angustias, lo cruzan todos los días con regularidad admirable, y caen también oscuramente.

Dicho islote rocoso surge del Océano, en una superficie aproximada a los 55.000 metros cuadrados con una dimensión mayor de 300 metros en forma abrupta, que eleva sobre dicho nivel hasta una altura de 50 metros, y tiene algunas zonas planas de poca altura.

Se trata de hacer de ese islote el monumento a la Aviación Comercial, creando en él formas y espacios que cumplan con ese fin. Se complementará la composición con un aeropuerto, con faro, y un puerto de atraque de vapores.

PROYECTOS DE COMPOSICION DECORATIVA



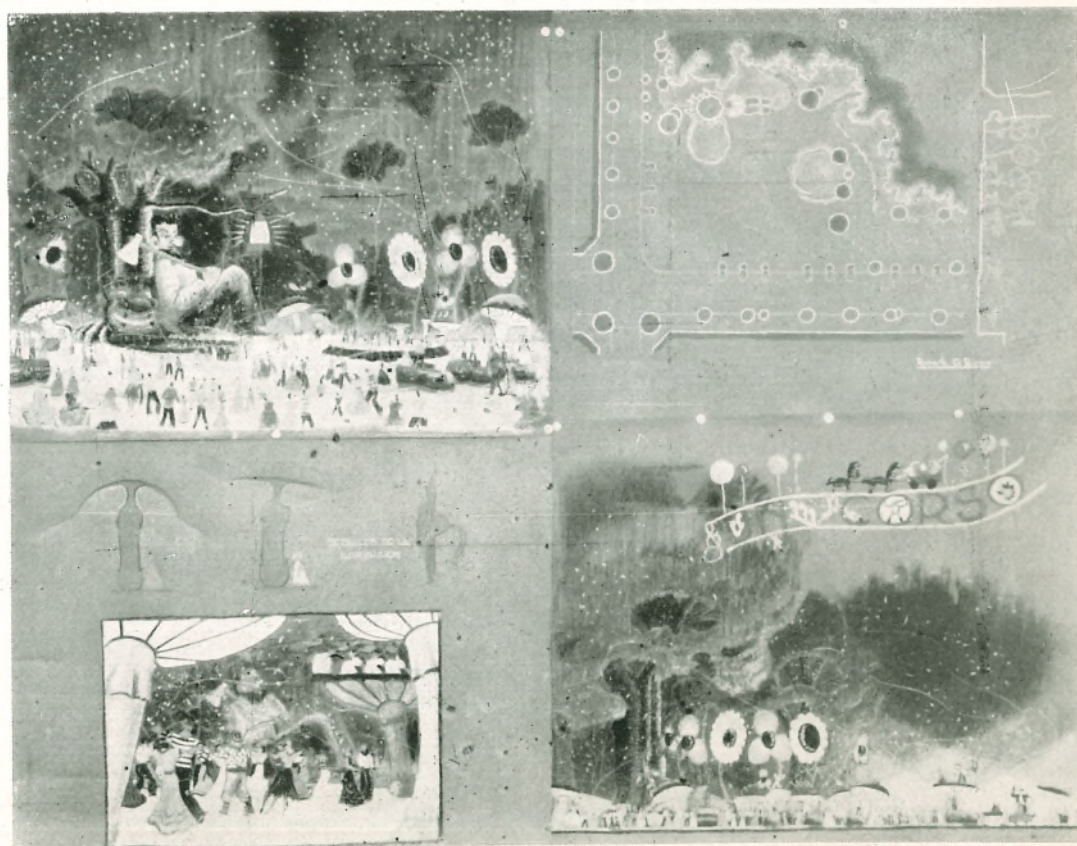
I - II SEMESTRES

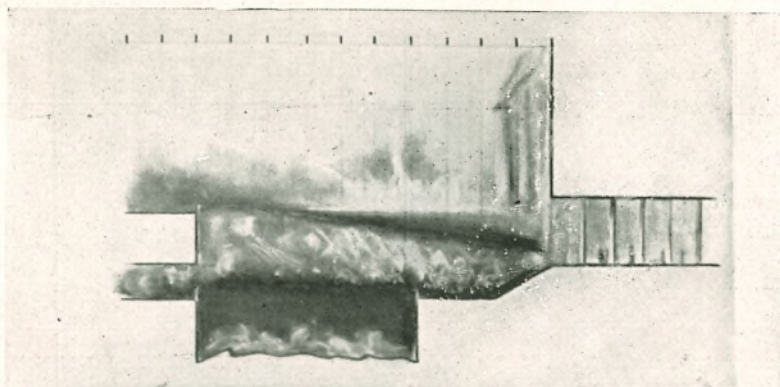
TEMA: Un campamento.
ALUMNO: Raúl Sichero.
PROFESOR: Arq. O. de los Campos.
NOTA: Mención.



III - IV SEMESTRES

TEMA: Un corso.
ALUMNO: Roberto Rivero.
PROFESOR: Arq. J. P. Sierra Morató
NOTA: Mención.





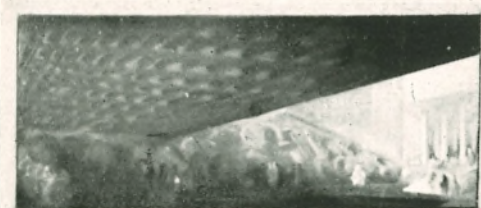
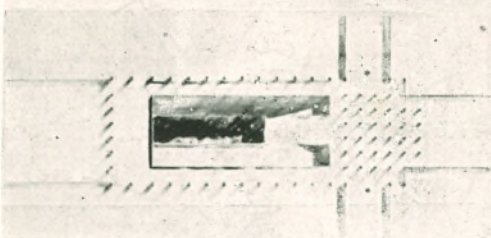
III - IV SEMESTRES

TEMA: Una exposición del teatro.

ALUMNO: Carlos Masello.

PROFESOR: Arq. C. Gómez.

NOTA: Mención especial.



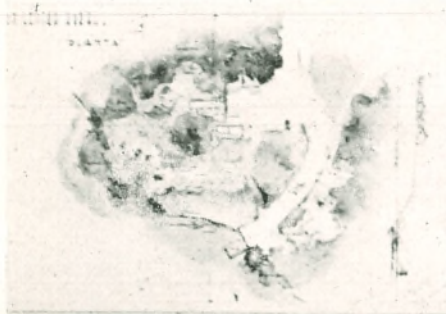
III - IV SEMESTRES

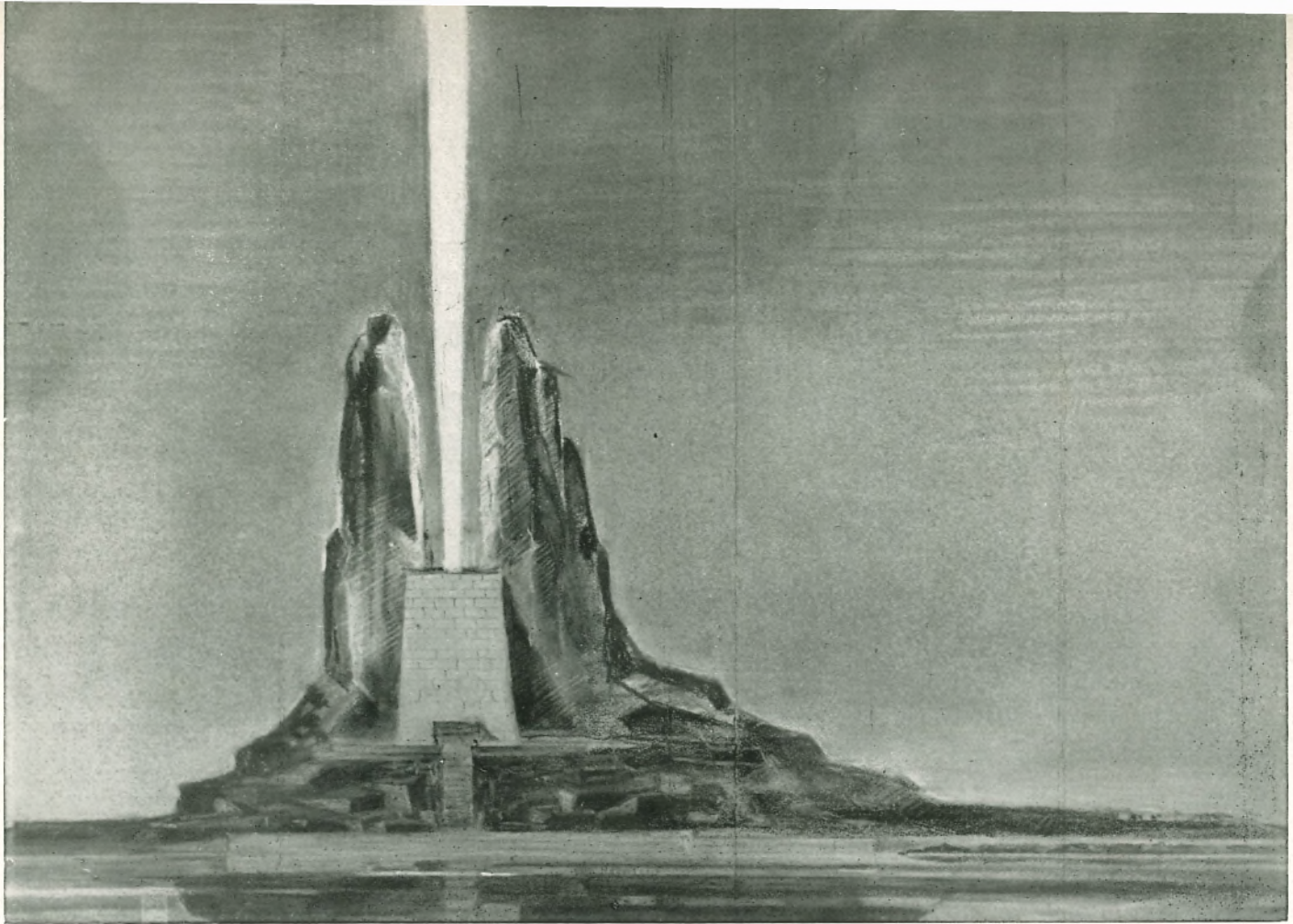
TEMA: Un centro rural.

ALUMNO: Ildefonso Aroztegui.

PROFESOR: Arq. O. de los Campos.

NOTA: Mención.





El elemento "faro" pasa a ser parte integrante del conjunto teniendo una función: reflejar en las nubes, la espiritualización del caído.

La existencia de un peñasco que se levanta casi a pico, en la constitución dada del terreno y la insinuación en él de un cañón, ha facilitado materializar el espíritu de concepción, armonizando el elemento natural (dominado y organizado en sala simbólica) con la construcción artificial (organizada en vestíbulo, sala preparatoria, etc.).

CREACION DE LA SALA SIMBOLICA

La acentuación del cañón constituye la sala simbólica. A los "vencedores del espacio" se les perpetúa dignamente venciendo la topografía natural. No consta la sala sino de tres lados. El techo existe, pero no materialmente ya que el destino de ésta no lo justifica ni lo admite. El elemento techo es la "bóveda celeste".

FUNCION DEL ESPACIO ARQUITECTONICO SOCIAL

Identificación del alma humana con el "espacio sideral", elemento símbolo. La función justifica, pues, la concepción especial de la misma, su sección y nivel inclinado. Este último elimina la percepción del elemento agua, que podría neutralizar el efecto buscado.

RECINTO PREPARATORIO

Está constituido por el "espacio ascensional".

Todos los elementos que lo constituyen tienden a provocar esa impresión, la gran escalinata de acceso, los bajos relieves laterales (estilización de aviones en marcha hacia arriba) y el techo conservando una inclinación paralela a la de la escalinata. Un rompimiento en el nivel de ascensión oculta a la vista del que sube la entrada a la sala simbólica.

FUNCION DEL RECINTO RECORDATORIO

Hacer sentir, "el impulso ascensional" y provocar una depresión moral e impotencia material, que preparará al peregrino para la conquista celeste. Contribuye a esto, las características anteriormente expuestas, así como también la anormal constitución de la escalera, la disposición especial y en poca altura del techo, el sentido horizontal del recinto que contrastará poderosamente con el sentido vertical de la sala simbólica.



Completan el monumento, el **museo** destinado a conservar elementos materiales de recordación, restos heroicos de hazañas cumplidas; la biblioteca, albergando la historia de la aviación comercial, y fuera de el la plaza de ceremonias y la gran escalinata exterior.

Ascendiendo con el peregrino desde la plaza de ceremonias, la masa exterior, le impresionará, no como monumento tumba, sino como una viva y poderosa exaltación hacia el espacio, espíritu de todo el conjunto.

El faro ya en noches tempestuosas o serenas contribuye a ello, grabando en las nubes la imagen del caído. Penetrando al monumento y pasando el vestíbulo comienza el ascenso, en recinto recordatorio. Todo indica allí "el ambiente de paso"; todo arrastra hacia lo alto. Hay algo que atrae. Es la visión del cielo sobre el muro que aparentemente cierra el paso en la terminación de la gran escalera. Se ha producido el primer contacto con el símbolo ESPACIO SIDERAL.

Sigue la ascensión.

Mira a sus costados, domina los bajos relieves apenas iluminados pero lo suficiente para hacerle sentir una invocación hacia lo alto. Todo desde arriba lo llama.

Sigue ascendiendo. Siente en aumento el deseo del símbolo ESPACIO. La anormal constitución de la escalera, e imposibilidad de traspasar el muro (efecto visual) provocan la tragedia "del llegar".

Sólo las almas podrán trasponer el muro, los cuerpos no pasarán.

Acentuación de la impotencia terrenal.

Angustia de no poder llegar.

Sigue la ascensión.

Domina entonces el paso, lo traspone y surge en la sala simbólica. Su gran altura, su ancho reducido, su silencio, silencio eterno de los espacios infinitos, quebrado sólo por el cadencioso romper de las olas sobre las altas peñas; todo lo oprime; en este ambiente hostil se encuentra preso; en la tierra. Sólo el cielo lo liberará, mira éste, el espacio lo atrae, ha experimentado la atracción del espacio en todo su valor, desearía llegar a él, purificarse surcándolo, ser un roturador de las rutas celestes.

Identificación total por medio del símbolo con el motivo a recordar.

¡¡Elevación espiritual!!

¡¡Triunfo espiritual sobre lo material!!

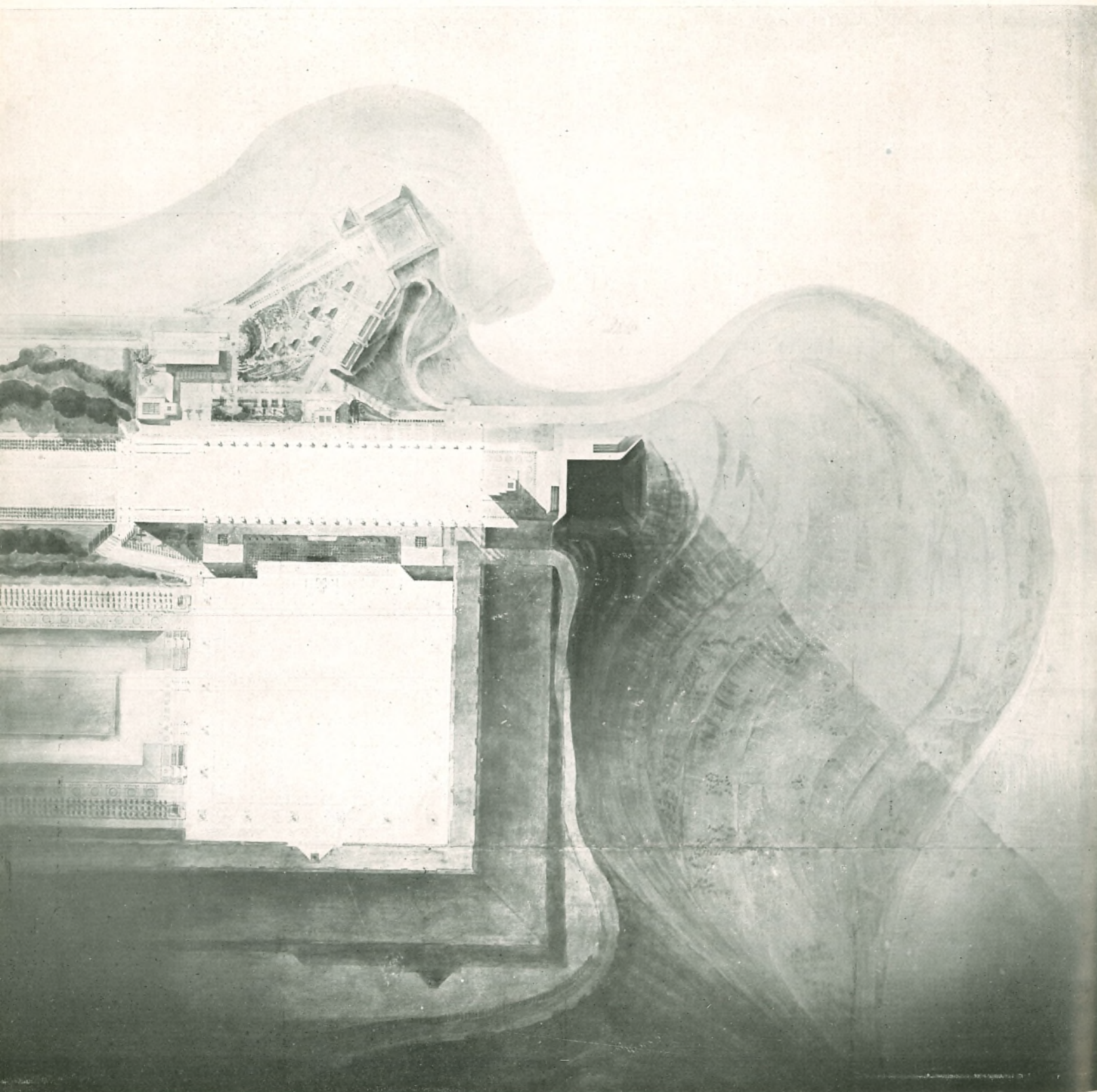
¡¡Sublime destino de la arquitectura!!

GRAN PREMIO DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA

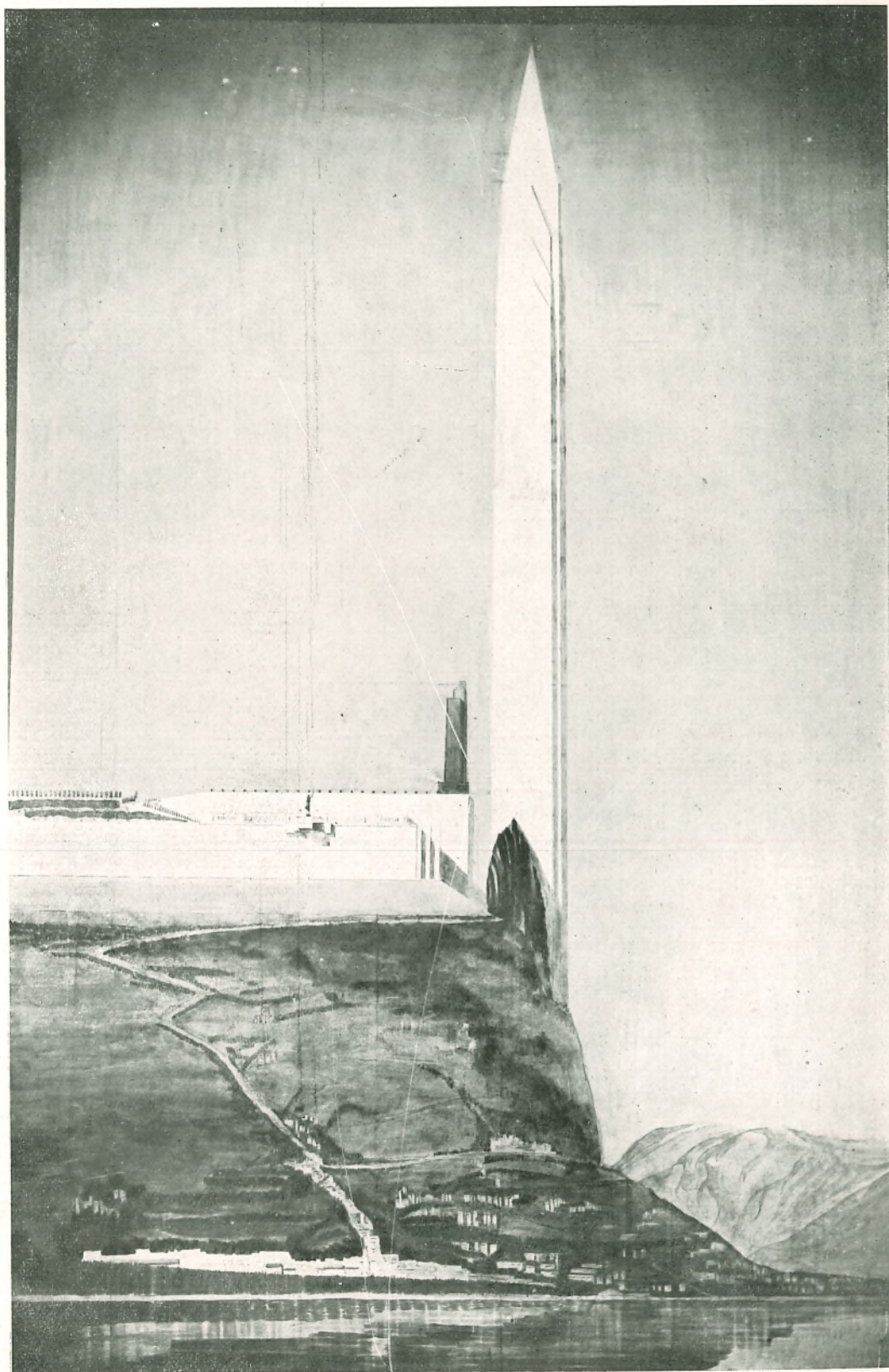
Año: 1937

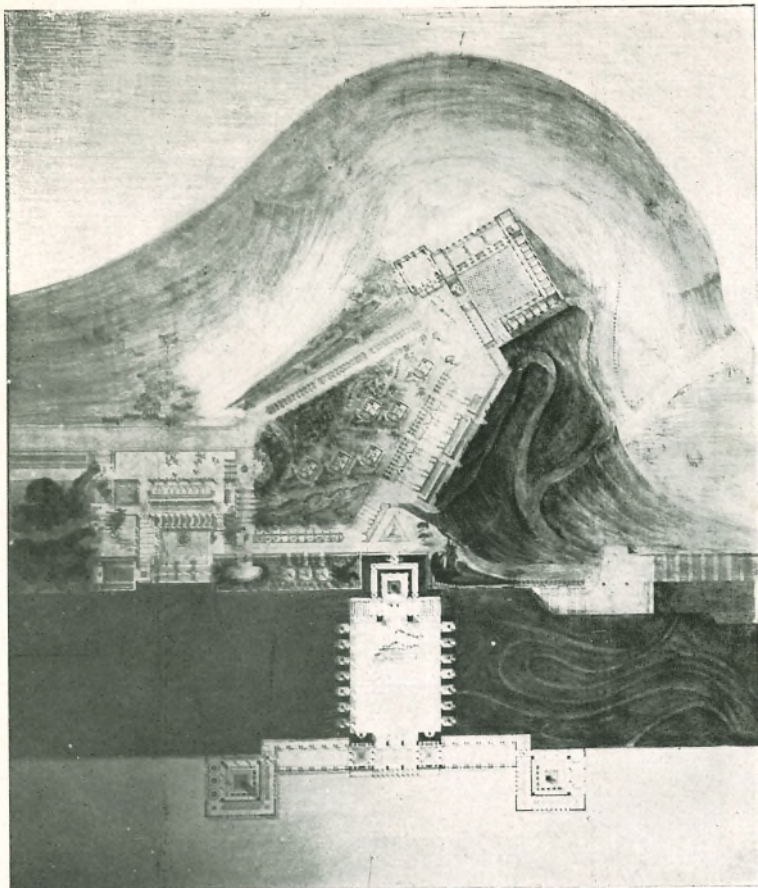
Autor: Arquitecto Aurelio Lucchini

P L A N T A G E N E R A L

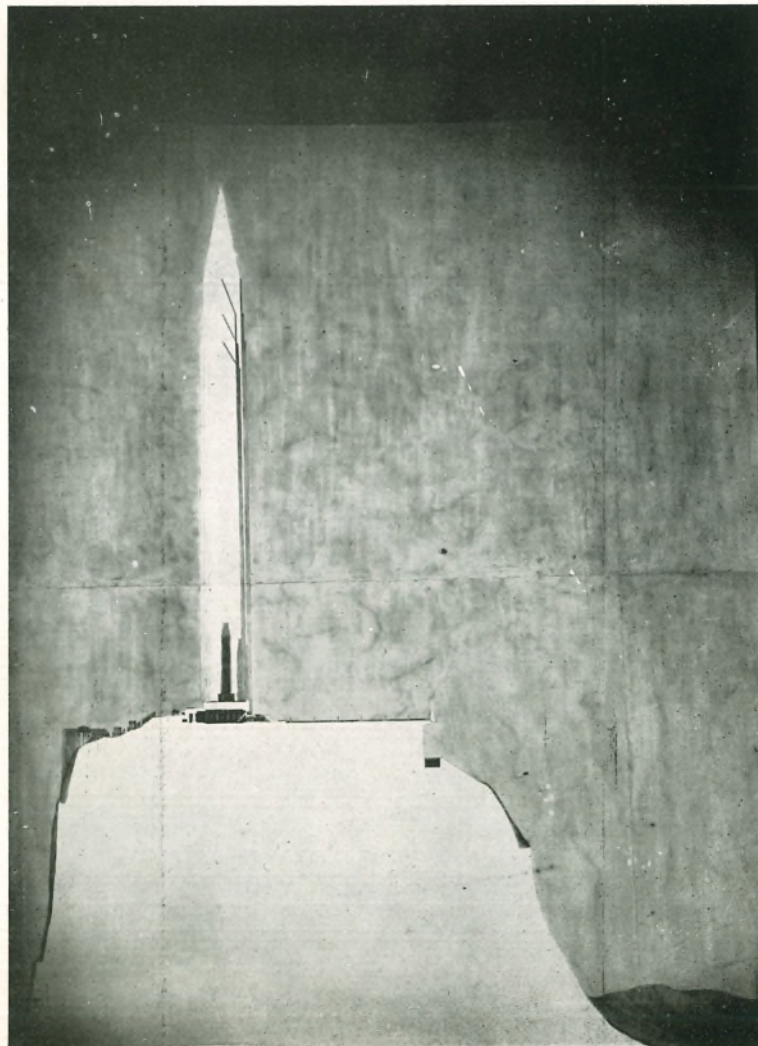


F A C H A D A





C O R T E



TEMA :

Un monumento evocador de la Paz Universal

Después de una terrible contienda mundial, y quizás antes, si los hombres abandonando sus odios e intereses nacionalistas, se convencieran que el amor a la humanidad entera es la aspiración sublime a la que deben tender sus esfuerzos, se decide provocar un movimiento prestigioso en ese sentido valiéndose de la palabra, el libro y del arte. La Arquitectura sería tal vez el medio más expresivo —porque es más plástico, más duradero— para traducir este anhelo.

Se trataría de levantar un monumento simbólico que exprese esta gran aspiración humana. No es un monumento para consagrar un hecho realizado, porque quién sabe si podrá algún día conseguirlo, sino un monumento sugestivo, capaz de impulsar los espíritus, entusiasmar a las muchedumbres y tener presente lo que se ha olvidado demasiado: las relaciones fraternas entre los hombres.

El monumento será edificado en un sitio bien elegido de una nación considerada como neutral, Suecia, por ejemplo, sobre una altura bien visible de lejos.

Sería éste un lugar de peregrinación donde podrían reunirse las delegaciones de los distintos países.

El monumento propiamente dicho sería de forma sencilla, dejaría grandes superficies libres para recibir de noche radiaciones luminosas con leyendas alusivas a la fraternidad y a la paz.

En el interior, se reservaría una gran sala para las ceremonias, conferencias, etc.

Estaría acompañado por galerías destinadas a exhibir pinturas y esculturas concebidas en el mismo espíritu de amor a la humanidad.

Estaría precedido de una gran plaza, donde se desarrollarían grandes actos públicos.

Formando parte del conjunto, y compuesto de modo que no conspire contra la monumentalidad deseada, se establecerá una "zona de honor" destinada a la custodia del monumento. En ella se dispondrá la sede de una agrupación o comité compuesto de personalidades prominentes que hayan conquistado méritos excepcionales, por su actuación en la gran obra de "Pacificación Universal".

Martín Fierro en la Facultad

De naides sigo el ejemplo
Naide a dirigirme viene
Yo digo cuanto conviene
Y el que en tal güeya se planta
Debe cantar cuando canta
Con toda la voz que tiene.

Mas naides se crea ofendido
Pues a ninguno incomodo—
Y si canto de este modo
Por encontrarlo oportuno—
NO ES PARA MAL DE NINGUNO
SINO PARA BIEN DE TODOS.

La última entrega de V-VI se hizo "reventando caballos". Repetidas veces los muchachos fueron a pedir prórroga, pero Don Arturo se mantuvo inflexible y la cosa se puso fea.

Muchos al Juez acudieron
Por salvarse de la jugada—
El les hizo una cuerpiada
Y por mostrar su inocencia
Les dijo: "Tengan pasencia
Pues yo no puedo hacer nada'.

Por el próximo alejamiento de Agustín Viera de la conserjería de la Facultad ocupará ese puesto, según nuestros informes, el ínclito Ruggiero. ¡Con la cantidad de trabajo que tiene actualmente lo vienen a recargar más!!! Qué injusticia!!!

Jamás hizo otro servicio
Ni tuvo más comisiones
Que recevir las raciones
De Víveres y de vicios.

Parece que el Registro Civil va a instalar una sucursal en la Facultad para atender los muchos clientes que tiene entre los recién recibidos. Y aun hay quienes no esperan a recibirse para hecharse una suegra, que diga, una esposa: claro...

Quien es de alma tan dura
Que no quiera a una mujer!
Lo alivia en su padecer
Si no sale calavera
Es la mejor compañera
Que el hombre pudo tener.

Nuestro Profesor de Decorativa, Carlos Gómez, ha sido honrado con el Segundo Premio del reciente Concurso del "Juventus".

La luz que baja del cielo
Alumbra al más encumbrao
Y hasta el pelo **más delgao**
Hace su sombra en el suelo..

En cambio quedó fuera de Concurso por poner lema (Santa Rita) el Proyecto del amigo Bartolomé Traverso. Parece que se lo quiere comprar la Asociación de Ingenieros para adornar su sala de Sesiones.

El que no sabe, no gana
Aunque ruegue a Santa Rita,—
En la carpeta a un mulita
Se le conoce al sentarse—
Y conmigo, era matarse,
No podían ni a la **manchita**.

El Curso de Urbanismo no ha seguido este año su ritmo acostumbrado. Recién se está terminando el Curso Práctico correspondiente al año 37. Unos diez meses de retraso nada más. ¿Motivos?...

Aunque el gajo se parece
Al árbol de donde sale,
Solía decirlo mi madre,
Y en su razón estoy fijo:
—Jamás puede hablar el Hijo
Con la autoridad del padre.

PROFESIONALES

ENRIQUE CORTI y JUAN B. CORTI
Arquitecto - Contratistas

LIMA, 1726
Teléf: 44897

DUHALDE - GARCIA SELGAS - PAYSEE REYES
Arquitectos

25 DE MAYO, 555. 8.º piso
Teléfono: 87588

ISOLA y ARMAS
Arquitectos

MERCEDES, 941
Teléfono: 82519

MIGUEL L. REVELLO
Arquitecto

18 DE JULIO, 1489

DE LOS CAMPOS, PUENTE y TOURNIER
Arquitectos

25 DE MAYO, 555
Teléfono: 82043

FERRERIA, DUPETIT, THEODULOZ
Arquitectos

25 DE MAYO, 477
Esc. 36

ETCHEBARNE, CIURICH y BOMIO
Arquitecto - Contratistas

MERCEDES, 1705
Teléfono: 42816

BELTRAN ARBELECHE - MIGUEL A. CANALE
Arquitectos

SARANDI, 444
Teléf.: 80343

JUAN C. SIRI
Arquitecto

BARTOLOME MITRE, 1330. 2.º piso
Teléfono: 86805

HUMBERTO BONOMI
Arquitecto

Construcciones

RINCON, 436
Teléf.: 80103

A. C. MARTI y J. LEDUC
Arquitectos

18 DE JULIO, 1628
Teléfono: 43757

HECTOR J. BREA - FRAGA CANCELA
Arquitectos

ANDES, 1338. 6.º piso
Teléfono: 85213

CARLOS E. NOCETI
Arquitecto

TRISTAN NARVAJA, 1193
Teléfonos: 44555-402366

SALDUN - MATO
Arquitecto - Contratistas

18 DE JULIO, 1908
Teléfono: 43981

PESSINA y DAUBER
Arquitectos

CONVENCION, 1209
Teléfono: 82777

LUIS DURAN y VEIGA
Arquitecto

Tasador oficial de "La Caja Obrera"

PASAJE SALVO. 6.º piso
Teléfono: 80456



YI 1421

86888 Tel.

PROFESIONALES

RODOLFO STORM - J. A. AROCENA

Arquitectos

JUAN C. GOMEZ, 1550
Teléfono: 8 14 40

L. CAVIGLIA REPETTO

Arquitecto

25 DE MAYO, 591
1.º piso

REVELLO y MANFREDI

Arquitectos - Contratistas

18 DE JULIO, 1489
Teléfono: 4 44 85

ELZEARIO BOIX - H. TERRA AROCENA

Arquitectos

MISIONES, 1454
Teléfono: 8 20 29

C. GOMEZ GAVAZZO

Arquitecto

PIEDRAS, 340

JOSE IGLESIAS ARRIBAS

Arquitecto

ITUZAINGO, 1467
Teléfono: 4 24 31

E. QUEIROLO VARELA

Arquitecto

MISIONES, 1489
Teléfono: 8 23 94

H. CROSIGNANI y A. GIORELLO

Arquitectos

18 DE JULIO, 870

BASTOS Kliche y MONDINO

Arquitecto

CANELONES, 2211
Teléfono: 8 50 34

RAFAEL RUANO

Arquitecto - Contratista

DUVINIOSO TERRA, 1720
Teléfono: 4 64 89

DANERS y CAZEAUX

Arquitectos

18 DE JULIO, 1489
Teléfono: 4 62 75

HECTOR A. PAGANI

Arquitecto

WASHINGTON, 278
Teléfono: 8 28 37

JULIO A. PIETROPINTO

Arquitecto

MERCEDES, 1793
Teléfono: 4 65 94

CARLOS PEREZ MONTERO

Arquitecto Consultor.

Profesor de práctica profesional y economía política.

Financiación de edificios, peritajes, avaluaciones, consultas técnico-legales.

COLONIA, 1230
Teléfono: 8 57 05

RODRIGUEZ - RICON - DEL CASTILLO

Arquitectos

MIGUELETE, 1542
Teléfono: 4 66 49

Alberto Poch Carbó

- LUMINOSOS MODERNOS
- LETRAS DE METAL

PEREZ CASTELLANOS, 1489
Teléfono: 8 52 85

Broquetas Hnos.

Sucesores de Carlos Broquetas

Libreros - Comisionistas

Útiles de Oficina
Papelería
Encuadernación

COLONIA, 1133
Teléfono: 8 27 36
Montevideo

TESORO

Siempre las mejores válvulas para inodoros de funcionamiento perfecto y silencioso, garantizadas, real y verdaderamente

VENTA EN LAS CASAS DEL RAMO

EXPOSICION PERMANENTE

C. B. ENGELBRECHT

CERRITO, 310

Teléfono: 8 38 71

El arquitecto utiliza en la construcción moderna, los nuevos materiales

BLOQUES huecos para paredes y tabiques

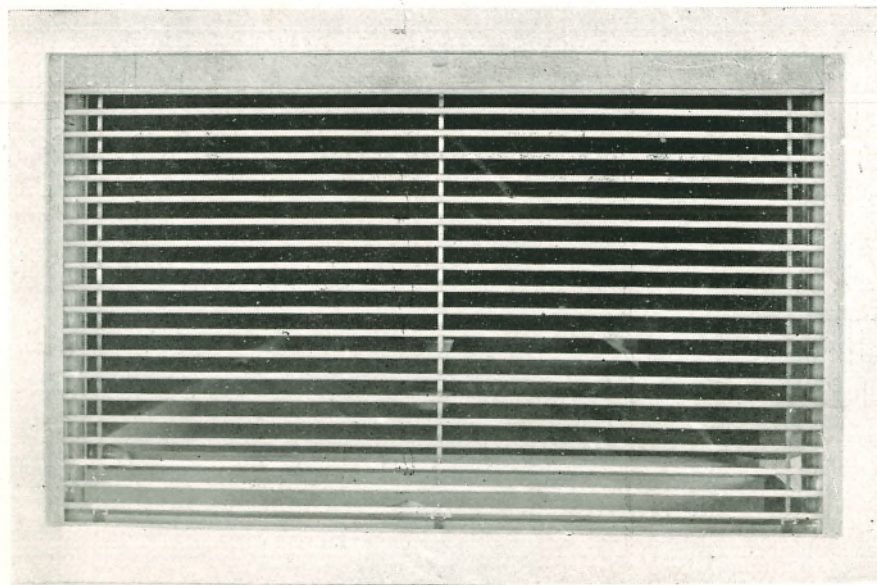
BOVEDILLAS para entresijos y azoteas

Aislantes de ruidos y temperaturas; resistentes; económicas



HORMIGON PRENSADO S. A.

Nueva Persiana de enrollar sistema Barrios



a tablillas con movimiento accionado por una cinta interior, inclinándose a voluntad.

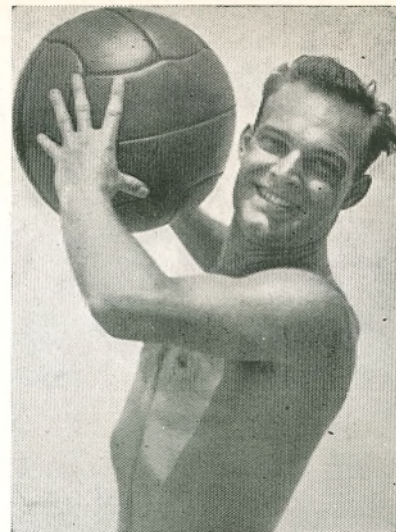
•

Se obtiene por este nuevo sistema mayor cantidad de aire y luz.

PATENTE N.º 3165

SALVADOR Y PASCUAL BARRIOS (Hijo)

• URUGUAY, esq. MINAS - U. T. E. 43510



La Malta Montevideana

Es la bebida ideal del deportista, porque favorece el desarrollo muscular y multiplica las energías.

Da vigor, salud y vitalidad, reconstruye los tejidos gastados y reduce la irritabilidad nerviosa.

CERVECERIAS DEL URUGUAY

ELABORADORA DE METALES

S O C I E D A D A N O N I M A



- GRAN FABRICA DE
- ARTICULOS DE PLOMO
- Y ESTAÑO

Fabricación de caños de plomo puro y estañado - Planchas de plomo puro - Varillas para soldaduras, Sifones de plomo, Alambres, Cintas, Arandelas, Precintos y papel de plomo - Cápsulas para botellas de cualquier clase y color - Caños, chapas y papel de estaño - Plomería Sanitaria.

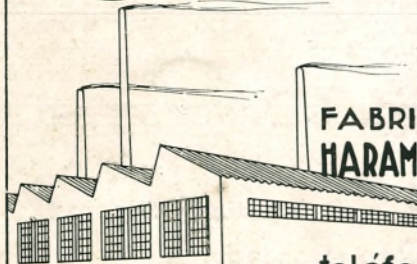
ADMINISTRACION Y FABRICA: MIGUELETE, 2110

Teléf. Aut. 4 58 88 - Dirección Telegráfica "ELAMETA" - MONTEVIDEO

!Diezi

SON LAS RAZONES POR LAS CUALES A VD. LE CONVIENE
Techar
con **Dolmenit**

- 1º por su costo interior.
- 2º por su mejor calidad.
- 3º por su aislación.
- 4º porque evita gastos de conservación.
- 5º porque no sufre deprecación.
- 6º porque no gotea en invierno.
- 7º por su duración ilimitada.
- 8º porque no lo destruye la acción del tiempo.
- 9º porque su colocación es controlada.
- 10º porque su duración es garantida.



en venta en fábrica y
en las casas del ramo
de todo el país

FABRICANTE
HARAMBURETISIER, ESPINERA, C^{ta} L^{da}
calle laguna merin casi Av. Garzon
SAYAGO
teléfono 223761 montevideo